

List slovenskih delavcev v Ameriki.

TELEFON: 2876 CORTLANDT.

Entered as Second-Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879.

TELEFON: 4637 CORTLANDT.

NO. 18. — ŠTEV. 18.

NEW YORK, TUESDAY, JANUARY 22, 1918. — TOREK, 22. JANUARJA, 1918.

VOLUME XXVI. — LETNIK XXVI.

Pogodba iz Italijo.

True translation filed with the post master at New York, N. Y. on Jan. 22, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

London, 21. januarja. — "Manchester Guardian" prinaša prestavo pogodbe med zavezniki in Italijo; našli so jo boljševidni v Petrogradu ter so jo objavili v glasilu sovjeta "Izvestja". Ta članek pravi, da je bila pogodba podpisana 26. aprila 1915.

Prva točka govori o vojaškemu sporazumu, po katerem se določi najmanjše število čet, katere naj bi Rusija postavila proti Avstroogrski, ako bi ta vso svojo silo vrgla proti Italiji.

Druga točka določa, da bo Italija vodila svojo kampanjo v zvezi s Francijo, Anglijo in Rusijo.

Tretja točka: pomorske sile Francije in Anglije morajo dati Italiji dejansko pomoč do časa, ko bo uničena avstrijska mornarica, ali pa če se sklene mir.

Četrta točka: pri bodočem mirovnem sklepu bo Italija dobila cel trentinski okraj in celo južno Tirolsko do geografske meje. Mesta in okraji so natančno določeni.

Peta točka: Italija bi tudi dobila Dalmacijo v sedanjih mejah ter otoke ob obrežju, kar je tudi natančno določeno; ves kotorski zaliv se navtralizira in pravice Črnogore, ki so bile določene v deklaraciji v aprilu in maju 1909, ostanejo nedotakljive.

Šesta točka: Italija dobi kot absolutno lastnino Avlono in Saseno-otoko ter toliko ozemlja, kot je potrebno, da se zavaruje militaristična varnost.

Sedma točka govori o Albaniji.

Osma točka: Italija obdrži 12 otokov, katere je zasekla v Dodekanesu.

Deveta točka določa stališče Italije v Sredozemskem morju v slučaju, da bo Turčija razdeljena.

Deseta točka: Italija bo imela vse pravice in privilegije v Libiji, kakor jih uživa zdaj sultan po pogodbi v Lausanne.

Enajستا točka razpravlja o vojni odškodnini v sorazmerju z žrtvami in uspehom.

Dvanajsta točka razglasi proklamacijo držav, da se Arabija in sveta mohamedanska mesta puste neodvisni mohamedanski vladi.

Trinajsta točka razpravlja o pomnožitvi kolonijalnih posestev ter priznava pravico Italije, da zahteva odškodnino z razširjenjem posestev.

Štirinajsta točka: Angleška bo poskrbela posojilo 50 milijonov.

Petnajsta točka: Sile obljublja pomoč Italiji, da ne dovolijo Svetemu Očetu, da bi podvel kak diplomatski korak z namenom, da dovede do miru, ali pa da se reši kako vprašanje, ki je v zvezi z vojno.

Šestnajsta točka: Ta pogodba se mora držati tajno, ker je Italija vezana z deklaracijo z dne 5. septembra 1911. Samo ta deklaracija pa bo objavljena takoj ob napovedi vojne po ali proti Italiji.

To listino so po popolnem razmotranju sprejeli zastopniki Francije, Anglije in Rusije, ki so bili pooblašeni, da prevzamejo ta posel.

Ravno tako se tudi zlagajo z laškimi zastopniki, kakor sledi:

— Francija, Anglija in Rusija priznavajo popolen sporazum s sedanjim memorandumom, katerega je predložila laška vlada. Z ozirom na točko prvo, drugo in tretjo tega memoranduma, kar se tiče koordinacije vseh štiri sil, Italija izjavlja, da bo pričela z dejanji kakor najhitreje mogoče; toda ne pozneje kot v enem mesecu potem, ko je bila ta lista podpisana od strani podpisanih pogajajočih se strank.

VOJNO-VARČEVALNE ZNAMKE.

Samuel Untermyer je večerj izdal poziv na narod, da se pridruži varčevalni kampanji s tem, da investira svoj kapital v W. S. S. (vojnovarčevalnih znamk).

To je prvo gibanje, ki je prevzelo ves narod, kar se tiče varčevanja. Pozivu bi se morali odzvati vsi in takoj. Dolžnost vsakega možkega, žene in otroka je, da v svojem interesu da temu gibanju popolno podporo.

Ako hočemo da ostanemo v prosperiteti, moramo — vsak dan djati na stran nekaj naših prihrankov, katere potem investiramo v W. S. S.

To je največja ponudba, katero more dati kaka solventna država. Nikdo, ki ljubi svojo domovino, ne bo odrekal svoje pomoči.

Do današnjega dne so bila vladna posojila v rokah bogatih ljudi. Revnejši sloji se tega niso vdeleževali. To je posojilo na prvi morgage na vso lastnino Združenih držav in na ves ženij, delo in bodočo industrijo njihovih državljanov.

Kje na zemlji je mogoče dobiti tako varno jamstvo? Vsako izmed nas bi moral skrbeti za to, da pridejo te znamke v vsako hišo Združenih držav. Nikdar še ni imel narod take prilike kot jo ima sedaj.

To bo pomagalo našim fantom v strelnih jarkih, našim možem in ženam v industriji in uradnikom in javnih uradnih, na katerih ramah sloni breme, da vodijo državno ladjo skozi pešine, ki obdajajo deželo od vseh strani.

Situacija v Avstriji.

AVSTRIJSKO PREBIVALSTVO ZAHTEVA MIR. — AVSTRIJSKI KABINET JE RESIGNIRAL. — NAROD ZAHTEVA, NAJ SE NADALJUJE Z MIROVNIŠKI POGAJANJI V BREST-LITOVSKU. ČASOPISI NE IZHAJAJO. — AVSTRIJSKI NOTRANJJI MINISTER JE OBLJUBIL, DA SE BODO POGAJANJA NADALJEVALA. — SOCIJALISTIČNA STRANKA.

True translation filed with the post master at New York, N. Y. on Jan. 22, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Amsterdam, Nizozemsko, 21. januarja. — Berlinski časopis "Morgenpost" je dobil z Dunaja poročilo, da je avstrijski kabiniet resigniral.

Notranjemu ministru, grafu Toggenu so poverili sestavo novega ministrstva.

London, Anglija, 21. januarja. — Zahteve glede hrane in miru — takojšnjega miru — se širijo v zvezi z velikimi demonstracijami kot vihar po celi Avstro-Ogrski. Socijalisti, ki so v prvi vrsti odgovorni za sedanji položaj in za nezadovoljstvo, ugotavljajo, da so stvarili tako nevarno situacijo, da mir ne more biti več daleč.

Napetost razmer se lahko sodi iz tega, da izhaja na Dunaju samo en časopis, od kar so se začeli notranji nemiri. V Budimpešti in drugih ogrskih mestih je ves promet ustavljen.

Neko dunajsko poročilo, izdano v nedeljo, pravi:

— Danes niso izšli časopisi. — Edin časopis, ki je izšel, je bila "Arbeiterzeitung", toda izšla je v zmanjšanem obsegu in zmanjšani obliki.

Izdaja ne vsebuje ničesar drugega kot naznanila glede štrajkov in mirovnega razvoja.

Na čelu naznanil je naznanilo upravnega obora nemške socialnodemokratske stranke v Avstriji. Naznanilo ima vsebino poziva na delavce obeh strank.

— Odbor — je rečeno v njem — je z zadovoljstvom pripoznal izjave grofa Černina avstro-ogrškega zunanjega ministra, glede mira.

Urad pa smatra na vsak način za potrebno, da bi bilo delavstvo popolnoma na jasnem glede vladnega prizadevanja z ozirom na mirovna pogajanja v Brest-Litovsku.

Ta zahteva in druge zahteve so tvorile danes glavno točko pri pogajanjih med vlado in delavstvom.

Živilski minister — pravi poročilo — je sprejel v avdienci veliko deputacijo štrajkarjev ter jim pojasnil živilsko situacijo.

Delegati so imeli priliko pojasniti ministru stališče delavstva ter mu povedali, da se ravno tako odločno zavzemajo za mir kot za izpolnitev drugih zahtev.

Avstrijska socialistična stranka je izdala tudi proklamacijo, da se bodo delavci le v tem oziru uklonili, če se bo mirovno pogajanje v Brest-Litovsku nadaljevalo in če se bo popolnoma uredil sistem glede razdeljevanja hrane.

Notranji minister grof Toggenu je v petek povedal odposlanecem, da se avstrijski zunanji minister grof Černin in ruski zunanji minister Leon Trocki v veliko točkah strinjata. Pristavil je, da je to zadostna garancija, da se bodo pogajanja v Brest-Litovsku uspešno nadaljevala.

V petkovi seji glavnega odbora rajstaga so ostro kritizirali cenzuro v Nemčiji.

Socijalistični voditelj Friedrich Ebert in konservativec Graefe sta v svojih govorih ostro napadala vlado.

Ebert je izjavil, da so zahteve aneksnivistov veliko pretirane.

Tedaj, ko je hotel general Ludendorff odstopiti, če se ne izpolne njegova želja, namreč, da Rusija sprejme mirovne pogoje na podlagi načrta, katerega so sestavili militaristi, je bilo velikemu številu časopisov, ki so se strinjali z njim, dovoljno pisati o tej stvari, dočim so morali drugi časopisi molčati.

Izjavil je, da se ne sme imenovati pri kritiziranju kampanje podzemskih čelnov Tirpitzovega imena.

Washington, D. C., 21. januarja. — Današnja oficialna poročila označujejo delavske nemire v Avstriji kot bolj politične kakor pa ekonomske.

Zahteve, ki jih je stavil vladi odbor ravnateljstva socialistične stranke v Avstriji, so sledeče:

Prvič: normalna mirovna pogajanja v Brest-Litovsku se ne smejo prekiniti glede te ali one teritorialne zahteve.

Drugič: prehranjevalni sistem se mora popolnoma reformirati.

Tretjič: takojšnja vstanovitev splošne, direktne in enake volilne pravice.

Četrtyč: takojšnja odpravo vseh določb, ki so spravile delo v tovarnah pod vojaško kontrolo ter s tem odvzele delavstvu vse pravice.

Pravijo, da so se že začela pogajanja med ministrskim predsednikom von Seydlerjem ter drugim ministri in delavskimi delegati pod vodstvom socialističnih poslancev.

Von Seydler je izjavil, da bo storila vlada vse, kar ji je mogoče za doseg splošnega miru ter noče, da bi se razširilo ozemlje na škodo Rusije.

Vojna poročila. spopadih smo zajeli nekaj ujetnikov.

Berlin, Nemčija, 21. januarja. — Severovzhodno in vzhodno od Ypresa ter na fronti od Lensa do Epeh so artilerijski boji narasčali. Južno od Vendubille smo zajeli nekaj ujetnikov, ko smo odbili angleške patrulje, ki so napadale.

Gona vojnovarčevalnih znamk za mesec januar, februar in marc.

JANUAR: vsaka znamka \$4.12, poln certifikat z dvojnimi znamkami 632.40

FEBRUAR: vsaka znamka \$4.12, poln certifikat z dvojnimi znamkami 632.40

MARC: vsaka znamka \$4.14, poln certifikat z dvojnimi znamkami 632.28

Vsi ti listi kupi kakor na drugo, niti ena pa ne več kakor dve sto znamk.
Čitajte pažljivo v tem listu oglas "Vojno-varčevalne znamke in Slogov".
Vsak dan za vseh naših vojnovarčevalnih znamk, pokažite se 16 centov na politično republikanega lista, v katerem: Fraz 36 kupa znamk.

TVRDKA FRANK SAKSER, 32 Cortlandt Street, New York, N. Y.

Iz Rusije.

Boljševiki so umorili dva bivša ministra v bolnišnici. — Oboroženi morilci so vstrelili enega v spajnu, drugega pa, ko se je p.ebudil.

True translation filed with the post master at New York, N. Y. on Jan. 22, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Petrograd, Rusija, 21. januarja. Finančni minister A. I. Singarev in državni kontrolor profesor F. F. Kokošin v Kerenskiem kabinetu sta bila sinoči v svojih posteljah v mornariški bolnišnici umorjena.

Singareva in profesorja Kokošina so pred kratkim zaradi bolezni prepeljali v bolnišnico iz trdnjavske ječe sv. Petra in Pavla. Dvanajst oboroženih mož je vdrló v bolnišnico in so zahtevali, da jim pokažejo postelji, prejšnjih ministrov.

Profesor Kokošin je bil umorjen, ko je spal; nanj sta bila oddana 2 strela. Singarev je še prebudil in je protestiral. V njegovo telo so vstrelili šestkrat. Morilci so nato zapustili bolnišnico.

Prejšnji mesec so boljševiki aretirali Singareva in Kokošina, ne oziraje se na to, da sta bila izvoljena v narodno skupščino, in sta bila tedaj imuna pred aretacijo. Bila sta odlična pristaša ustavno demokratične stranke, ki je odločno nasprotna boljševikom kot za stopnica buržoazije.

Singarev in Kokošin sta bila odlična ustavna demokrata v dnevih carske Dume in starih revolucionarjev. Singarev je bil poljedelski minister v prvem revolucionarnem kabinetu od marca do maja prejšnjega leta; tedaj pa je postal finančni minister.

Profesor Kokošin je bil član meščkih ustavnih demokratov. Zavzemal je mesto državnega kontrolerja od julija do avgusta.

London, Anglija, 21. januarja. Kabška poročila iz več virov naznanjajo, da so mirovna pogajanja med Rusijo in centralnimi državami prišla na kritično stališče in vse kaže, da je končni položaj. Poluradna nemška poročila, ki prihajajo preko Amsterdama, pravijo, da se je med ukrajinskimi republiko in tevtonskimi delegati dosegel separaten mir.

Kakor pravi neko drugo nemško poročilo, so se mirovna pogajanja med tevtonskimi in boljševiki delegati iz Stare Rusije odgodili, ker je šel boljševiški zunanji minister Leon Trocki poročat sovjetu vojaških in delavskih delegatov v Petrogradu. Toda berlinski "Lokal Anzeiger" pravi, da se bodo pogajanja prekinila, ako pri svojem povratku v Brest-Litovsk 29. januarja ne sprejme nemških zahtev.

Značilno je tudi, da pričena Nemčija tudi v Belgiji mirovna gibanja, kjer bodo ponudili "avtonomijo" Flancem ali zapadnim Belgijcem.

Washington, D. C., 21. januarja. Danes se je izvedelo, da je bil na seji, kateri so prisostvovali v petek v Beli hiši senatorji Borah Calder, Stone in Owen, navzoč tudi socialistični kongresnik Mayer London, ki je edini član dolenje zbornice, da je bil povabljen.

Pravijo, da so želeli Londonovih razstrov, ker dobro pozna ruske razmere in tudi zaradi tega, ker de facto ruska vlada sloni na socialističnih principih in idealih.

Umiranje v Nemčiji. Umre jih več kot se jih rodi. — Nemčija v skrbeh. — Bojstva so se zmanjšala še pred vojno.

True translation filed with the post master at New York, N. Y. on Jan. 22, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

London, Anglija, 21. januarja. Nek nevtralec, ki se je ravnokar vrnil z dolgega obiska v Nemčiji, pravi, da nič ne povzroča v Nemčiji večje krize v sodnjem času kot zmanjšanje števila otrok. Na eni strani je umrla na milijone mladencev, ali so se zmanjšali v

Wilson in vojni kabiniet.

WILSON SE HOČE BORITI DO KONCA ZOPER UVELJAVLJENJE PREDLOGE, POTOM KATERE NAJ BI SE USTANOVILO VOJNI SVET. — VSLED TE ODREDBE BI PRIŠEL V POLNO KONTROLO DEPARTMENTOV, KI VLADAJO SEDAJ V WASHINGTONU.

True translation filed with the post master at New York, N. Y. on Jan. 22, 1917, as required by the Act of October 6, 1917.

Washington, D. C., 21. januarja. — Predsednik Wilson je poslal demokratičnim voditeljem v senatu obvestilo, da bo uporabil ves svoj upliv in vso svojo moč, da porazi predlogo senatorja Chamberlaina, potom katere naj bi se ustvarilo vojni kabiniet.

— Predsednik se bo boril do konca! — se je glasilo danes v kapitolu.

Ob priliki svojega povratka iz New Yorka je rekel danes senator Chamberlain da bo danes predložil senatu predlogo za vstvarjenje vojnega kabineta.

Vojni kabiniet je potreben v namenu, da dobimo majhno skupino uradnikov, ki ne bodo delali ničesar drugega kot načrte za nadaljevanje vojne do uspešnega konca, — je rekel sen. Chamberlain.

— Popolnoma sem prepričan, da rabimo zakonodajno dejanje, kojega cilj je vstvarjenje vojnega kabineta. Slednji naj bi bil v zasedanju od zgodnjega jutra pa do poznega večera vsak dan, dokler bi ne bila vojna končana, ter bi tudi izdelal vse načrte za vojno. Sedaj nimamo nikogar, ki bi to storil.

Posle vojnega kabineta opisujejo na naslednji način: razmišljati, sestavljati ter formulirati načrte in splošno politiko ter posebno politiko za uspešno vodenje in močno nadaljevanje obstoječe vojne ter voditi in izvesti slednjo do uspešnega konca.

Nadzorovati, spravljeti v soglasje, voditi in kontrolirati poslovanja in delovanje vseh izvrševalnih departmentov, uradnikov in vladnih agencij v tolikem obsegu kot smatra vojni kabiniet za potrebno in če je to primerno za uspešno nadaljevanje vojne.

Razmišljati ter določevati iz svojega latnega nagiba ali na predlog podvržen odobrenju od strani predsednika glede vseh težkoč in vprašanj, tikajočih se vodstva in nadaljevanja vojne, ki bi lahko nastala med katerimkoli departmenti, uradniki in agenti zvezne vlade.

Zahtevati informacije ter izrabiti službo enega ali vseh izvrševalnih departmentov ter eksekutivnih uradnikov ali agentov Združenih držav ter onih vseh posameznih držav, teritorijev in okraja Columbijce, če bi bilo to potrebno ali uspešno za primerno izvrševanje dolžnosti imenovanega vojnega kabineta.

Predsednik naj ima moč pregledati potrebne odredbe vsakega teh departmentov, uradov, uradnikov ali vladnih agencij in sklepi vojnega kabineta glede teh zadev naj bi bili obvezni.

Kabiniet naj pokliče v slučaju potrebe armadne ali mornariške častnike v službo kot jih potrebujejo. Člani vojnega kabineta naj dobivajo letno plačo po 12 tisoč dolarjev. Kabiniet naj izgubi svojo moč v šestih mesecih po končani vojni ali s kakim prejšnjim datumom po vojni, glede česar naj predsednik izda svojo odločbo.

Zadnji oddelek predloge določa: — S tem se preklicuje vse postave in dele postav, vse regulacije, povelja, predpise in odločbe, kateregakoli izmed izvrševalnih departmentov, uradnih činjenikov ali vladnih agencij, v kolikor bi ta povelja ne soglašala z določbami predložitve.

Glede vseh drugih vprašanj uveljavljanja novih določb te postave ali odredbe potom katerih naj bi se dobilo moč za izvedbo vseh tozadevnih določb, naj bi bila odločitev vojnega kabineta z omejitvijo revizije od strani predsednika končno absolutno veljavna.

stalno poškodovani ter nesposobni je bilo 1913 8750 smrtnih slučajev koristno delo v bodočnosti, in je bil v letu 1913 in 6406 v letu 1915. V gori imenovanih letih je znašalo število rojstev 15,423 in 7371. Ker se umrljivost ni zmanjšala v isti meri, je število rojstev na malo večje od števila smrtnih slučajev. 1903 je bilo 6853 več rojstev kot smrtnih slučajev, 1915 pa samo 965 več. Brez dvoma se je to število za 1916 in 1917 še večjih mestih. V Draždanih n. t. zmanjšalo.

Vojski, vojni ujetniki, sorodniki, prijatelji in znanci.

Poskrbujemo denarna izplačila v Franciji, in Angleškem, v Rusiji in Italiji. Kadar nam pošljete denar, priložite tudi dopisnico ali pismo, katero ste prejeli od tam, kjer se ima plačilo izvršiti; na ta način nam pomagajte sestaviti pravilni naslov.

TVRDKA FRANK SAKSER, 32 Cortlandt Street, New York, N. Y.

"GLAS NARODA"

(Slovenian Daily.)

Owned and published by the SLOVENIC PUBLISHING COMPANY (a corporation.)

FRANK SAKSER, President. LOUIS BENEDIK, Treasurer.

Place of Business of the corporation and addresses of above officers:
82 Cortlandt Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

Za celo leto velja list za Ameriko \$5.00
Za celo leto za mesto New York \$3.00
in Canado..... \$3.50 Za pol leta za mesto New York... 3.00
Za pol leta 2.00 Za četrt leta za mesto New York 1.50
Za četrt leta 1.00 Za inozemstvo za celo leto..... 6.00

"GLAS NARODA" izhaja vsak dan izvenredni nedelji in praznikov.

"GLAS NARODA" ("Voice of the People")

Issued every day except Sundays and Holidays
Subscription yearly \$3.50.

Advertisements on agreement.

Dopisi brez podpisov in osebni se ne priobčujejo.
Denar naj se blagoviti pošiljati po Money Order.

Pri spremembi kraja naročnikov prosimo, da se nam tudi prejšnje številke naznani, da hitreje najdemo naslovnika.

Dopisom in posiljajem narode te naslov:
"GLAS NARODA"

82 Cortlandt St., New York City.

Telefon: 2876 Cortlandt.

Posojilo svobode.

True translation filed with the post master at New York, N. Y. on Jan. 22, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Svarilnemu pozivu, ki ga je izdal zakladniški tajnik McAdoo, bi moral slediti vsak lastnik obveznic posojila svobode.

Naročilo državnega zakladničarja je:

Držite svoje obveznice posojila svobode!

Vaše obveznice posojila svobode so vaše nalaganje za zavarovanje prostosti in bodoče prostosti sveta.

Če prodate te svoje obveznice ali jih zamenjate za kake druge, ki so špekulativnega značaja, odpoveste s tem svojo finacielno zanimanje za stvar, ki bi morala biti najgloblja v vaših sreh in najvišja v vašem duhu v teh kritičnih dnevih.

Vrednost vaših obveznic Liberty posojila za vas in narod je odvisna od vašega zaupanja v stvar, ki jo te obveznice predstavljajo ter zaupanja v kredit, ki stoji v ozadju teh obveznic.

Zakladniški tajnik McAdoo izjavlja, da je s pomočjo intenzivnega dela tekoma dveh kampanj za posojilo svobode nastala patriotična armada več kot 10. milijonov na kupnikov obveznic.

V to armado so se upisali ne za en mesec ali ne leto ali kampanjo ene sezije.

Vpisali so se za celo dobo vojne. Vstrajajte na svojem mestu v tej armadi, ki šteje več kot deset milijonov moških, žensk in otrok!

Ohranite v svoji lasti obveznice posojila svobode ter jih nakupite še več, ko bo razpisano naslednje posojilo!

Naši generali.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on Jan. 22, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Nek pisatelj je pred kratkim izjavil, da bi bila Amerika boljše pripravljena za vojno v sedanjem času, če bi ne imela preteklega aprila nobenega armadnega glavnega stana.

V luči te opombe je zanimivo opazovati psihologijo duha, katerega so napravili oficelnim in kot se kaže v pričevanjih tikaajočih se zdravstvenih odredb, da se zavaruje zdravje čet Združenih držav.

V neki brzojavki iz Washingtona se glasi, da je rekel general Sharpe pri nekem nagovoru na rekrute naslednje:

— Priporočil sem, naj se pošlje ljudi domov, dokler se ne spravi na mesto potrebnih zalog, vendar pa so me prevpili.

Zatem je pojasnil, da ga je prepvil načelnik generalnega štaba, ki se je bal psihološkega upliva takega koraka na — sovražnika.

Kakšen pa bo psihološki upliv pri ameriškem narodu, ko bodo prihajali njegovi sinovi domov v krstah, kar bo posledica pomanjkanja zadostne obleke in zadostnih ogrinjaj? — je vprašal nek član odbora.

To zadnje vprašanje pa je nesramnost, katero bo načelnik omenjenega štaba brez dvoma ignoriral.

Načelniki generalnih štabov so v številnih slučajih zaposljeni možje, ki imajo veliko opravka s papirjem ter nobenega časa, da bi se brigali za psihologijo ameriškega naroda ali za življenja ameriških vojakov.

Ali ima že vsak rojak certifikat in na njem par vojno-varčevalnih znamk?

Kdor še nima tega, naj si takoj preskrbi. Samo z besedami se ne da izraziti ljubezni do nove domovine, pač pa — z dejanji.

Besedam le malokdo vrjame, dejanjem mora pa vsak do vrjeti.

General von Stein misli, da Združene države ne bodo veliko opravile s svojim zračnim brodomjem.

Ako bo pa kongres dovolil za zračno brodomje 4.400.000 mark, kot pravi general Stein, bo Berlin vseeno z vdanoostjo sprejel ta fakt.

Dopisi

New York, N. Y.
"Glas Naroda" je prav zanimiv list, katerega prav rada čitam, ker iz njega vedno izvem kaj o Slovenih, ki so raztreseni po Ameriki.

Prav od srca pa sem se smejala, ko sem v dopisih v decembru in januarju zopet 17. januarja brala, kako si pečlarji sami kuhajo, sami jedo in sami hvalijo, kako je bilo dobro; na tihem pa Boga prosijo, da bi jim kaka vajena kuharica skuhala in pomila črepinje. Saj vas poznam, pečlarji; vi nam "kšest fušate".

Vi delate se pečlarja, ki je hotel napraviti vlečeno potico. Toda to se mu je napravilo tako slabo, da ga je v pravljici svoji jezici ugrabil in vrغل skozi okno, kjer je obviselo na drevesnih vejah, od koder je viselo, da je vse izgledalo kot kako božično drevce.

V resnici pa čislam pečlarje, ker se znajo lotiti vsakega dela, če je treba. Pri tem se tako navadijo, da so v vsem zelo praktični.

Kuhanje je pravzaprav umetnost in je večja kot pa slikarstvo ali pa godba. Slikar ne bi dolgo slikal, ako bi ne imel kaj jesti; godba se pa tudi nikomur ne dopade, ako je lačen.

Pečlarji vedno vzdihujejo po cvetkah. Toda zdaj ni čas za to, ker je vse nestanovitno. Kadar bo prišel zlati mir in bo narodom zasijala svoboda, takrat se bode boljše počutil pri srcu in se mu bo ljubilo zaljubiti se. Zato malo počakajte.

Živelci vsi kuharji in kuharice! Newyorška kuharica.

Black Lick, Pa.
Iz te naše nasebine še ni bilo dopisa v nam priljubljenem listu "Glas Naroda".

Black Lick in Josephine ste mali vasi, kakor Ulaka in Rodlek na Blokah. Med tema vasicama ste dve tovarni, v katerih vlivamo iz razpoljenega železa razne težke predmete. Tukaj je samo ena slovenska družina; več pa je Poljakov, Slovakov, Hrvatov in Rumunov. Zabav nimamo, ker ni slovenskih deklet. Za hrano plačujemo mesečno od \$35 do \$40. To je sicer veliko, toda priznati moramo, da je draginja velika.

Kar nas je Slovencev, smo vstanovili pečlarski klub. To pa je zelo težaven stan, skoro kakor zakonski. Ako kdo ne zna kuhati, ga vsi po strani gledajo. Pozdrav vsem rojakom.

Chicago, Ill.
Dne 13. januarja je bil sklican tukaj v Chicagu v dvorani slovenske cerkve ljudski shod, katerega se je vdeležilo približno 200 rojakov.

Na tem shodu je predsedoval Mr. Ivan Zupan, urednik Glasia KSKJ. Glavni govornik je bil znani misijonar R. Trošt, ki se je kake dve uri metal po dvorani, vpil in metal Chicagojarem pesek v oči, da on in njegova stranka (iz Slovenske lige prekrščena Narodna Zveza) je prava, da bodo oni rešili slovenski narod izpod avstrijskega jarma in ga priklopili k Petru v Veliko Srbijo.

Tako nekako je zavijal študirani Trošt.

Na ta shod bi bil imel tudi dopisi Mr. Pavel Schneller, glavni predsednik KSKJ, in še nekdo drugi iz Clevelanda kot govornika, ali žal, nepridiprav, prevredli zameti snega in vlak jih je zadržal, da niso mogli dospeti o pravem času.

Mr. Trošt je v svojem razburjenem govoru precej napadal odlične osebe, kakor Mr. Franka Sakserja in druge, kateri so žele veliko narediti za slovenski narod v Ameriki. Na tem shodu je imel le čast govoriti g. Trošt, pa ni bilo drugi ne.

Ko je bil s svojim blamiranjem približno gotov, so kar hoteli voditi odbor. Kot predsednik sestanka Mr. Zupan in Mr. Trošt nista pustila nikomur nič govornika ali izraziti mnenja drugih in tako je vsak potrdil vsak, kar

Zdaj pa naj zadostuje, prihodnjič se kaj več. Pozdrav vsem rojakom in rojakinjam.

Harvey, W. Va.
Namenil sem se napisati par vrstic, da sporočim rojakom, kako nam gre tukaj.

Delavske razmere so slabe, ker ne delamo več kot 1 do 2 dni v tednu, pa še takrat ne dobimo vozov, tako da moramo rabiti stare prihranke za življenske potrebščine v ti neznosni draginji.

Slovenske družine ni nobene tukaj, tako da smo primorani se pečlati; in ker je ravno predupstni čas, si marsikateri želi svojo boljše polovico, tako tudi mi tukaj. V tej puščavi ni nobene Slovenke, da bi od nas 5 pečlarjev le eden dobil svojo boljše polovico.

Zimo imamo pa tako, da jo stari ljudje ne pominjo. Premoga nam vozniki ne morejo privržati, zato raj smo primorani ga v vrečah nositi. To je še dobro, da nimamo daleč nositi, tako da, dokler nam naš kuhar skuha žgance, mi drugi prinesemo lahko premoga, da ga zadostuje za par dni.

Za enkrat naj zadostuje, ker me ravno kuhar kliče, da je kosilo na mizi. Pozdrav vsem rojakom in rojakinjam po Ameriki.

Tone Mihalčič.
Cleveland, Ohio.
Ker že nekaj časa ni bilo nobenega dopisa iz te naše nasebine, zato raj hočem jaz nekoliko popisati tukajšnje razmere.

Z delom gre bolj slabo. Po nekaterih tovarnah delajo komaj s polovično paro, tako da si človek komaj za vsakdanji kruh zasluži. Draginja nas neznansko muči. Če bo slo vedno tako naprej, kakor gre sedaj, potem bo kmalu tako, kakor je v stari domovini. Vse moramo dražje plačevati, kakor smo poprej, zaslužimo pa nekateri še manj, kakor smo poprej.

Zima je tukaj

Ki rada donaja kašelj, prehlad in hripjo, ali influenco. Ne pripustite, da bi se vaša kašelj trdno prijela; vsajite ga takoj, da se na ta način izognete komplikacij, ali posledic kašlja. Vzemite

Severa's

Balsam for Lungs

(Severov Balzam za pljuča), in kmalu se boste prepričali, da je ta balzam zelo prijazen, dražilni, s katerim se zdravi kašelj, hripavost in vnetje v sapniku. To se zdravilo priporoča otrokom in odraslim. Na vsaki steklenici je natančno navodilo o uporabi. Cena 25c in 50c v lekarnah.

All imate že Severov Slovenski glasnik (lističar) za leto 1917

W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS, IOWA

je prebrisan Trošt izpljuval.

Ali na zahtevo Rev. Antona Sojarja je dobil rojak g. Josip Steblaj priložnost, da je naslikal navzočim, kaj in za kaj se gre. Govoril je precej obširno in rojakom pojasnil, zakaj je bil ta sestanek sklican. Mr. Steblaj, že kot nad dvajset let ameriški državljan, ima tudi svojega sina v ameriški armadi; dobro poučen v politiki, se je izrazil in navzoče navduševal, da naj delujejo za Slov. Republikansko Združenje, ne pa za srbsko kraljestvo, ker narod je že itak sit cesarstva in kraljestva ter tudi omenil, da Slov. Republ. Združenje ne obljublja nobenemu rešitev, pač pa pomoč in navodilo, ako se bo slovenski narod v stari domovini ob času sklepa miru zavdal svoje dolžnosti.

Nato so se razšli; le malo številco jih je ostalo, kateri so še pomenu izvolili odbor. Predsednikom je bil izvoljen Mr. Ivan Zupan.

Nekam čudno se mi zdi, da se ravno gl. odbor KSKJ. zavzema za Slovensko Narodno Zvezo, ker odbori drugih organizacij so za Slov. Republikansko Združenje.

Pred nedeljo časa so imeli tudi v Jolietu enak sestanek. Kakor se čuje, jih je bilo po številu 12 navzočih in bili so kar vsi izvoljeni uradnikom.

Kakor je razvidno, misijonar Trošt ni imel uspeha v Chicagu, ker Chicago je z malo izjemo republikanskega mišljenja, ne pa cesarsko-kraljevega; torej Trošt je za eno blamažo bogatejši.

Končno pozdrav vsem naprednjakom republikanskega mišljenja, cesarsko-kraljevim pa malo več dostojnosti.

Eden navzočih.

Pridelki v Wisconsinu.

Država Wisconsin postaja vedno bolj važen faktor v poljedelstvu Združenih držav. Vsa leto se zviša število akrov obdelane zemlje. Po uradnih poročilih se je obdelalo pretežno leto 495.655 akrov zemlje več, kakor poprejšnje leto. Večina te nove zemlje so obdelali novi naseljenci, ki so poprejšnja leta pridno čistili divjo zemljo.

To število pomeni 6 odstotkov vse obdelane zemlje v tej državi. Žita se je pridelalo v letu 1916 manj; kar se ga je pridelalo več, ima vrednost \$14,507,577, kar pomeni hitri naraščaj bogastva države. Nadalje se je pridelalo več: sena 319.458 ton v vrednosti \$22,633,000, tobaka 9.686.000 funtov v vrednosti \$1,290.000, krompirja 21.872.000 buševj v vrednosti \$9,971,000 in tako razmeroma se je povečal ves pridelek, kakor detelja, lan in koruza.

Skupna vrednost teh pridelkov, to je onih, koliko jih je bilo pridelanih več, kakor l. 1916, znaša \$274,180.000.

V odstotkih se kažejo te številke sledeče: Pridelalo se je več od prejšnjega leta: koruze 13 odstotkov, sena 8, ovs 3, rži 9, zinske pšenice 15, spomladanske pšenice 55, ajde 11, tobaka 10, fižola 83, krompirja pa 6 odstotkov.

Število novih farmerjev, ki so se podali na larme, to je na divjo zemljo, je naraslo posebno v zadnjem letu pred svetovno vojno, naker je prišlo padati in je sedaj skoraj popolnoma ponehalo naseljevanje. Delavci so dobili priložnost za zaslužek v mestih, kar zmanjša vedno število onih, ki se selijo na firme. Največja ovira naseljevanju na firme pa je položaj, v katerem se nahaja je inozemski delavec. Po uradnih poročilih je pretežno večina novih naseljenih farmerjev in le



REMO

Protiprotinsko žlično zdravilo je edino uspešno zdravilo za PROTIN, REVMAZIZEM, BOLEČINE NA STRANEH, BOLEČINE V KRIŽU, BOLEČINE V BOKIH, OHROMELOST KOSTI, in drugih boleznih, ki nastanejo vsled prehlada.

EDINO USPEŠNO ZDRAVILO. Pomaga vsakemu, ki ga rabi.

Ena steklenca \$1.00, tri steklenice \$2.50, po pošti \$2.80. Šest steklenic zadostuje za popolno ozdravljenje, \$5.00 s poštino vred. Naročite ga takoj in zaupno pišite na ta naslov:

CROWN PHARMACY

2812 East 79th Street, E. CLEVELAND, OHIO. Pojasnite nam svoje težave. Mi bomo zdravili vaše tajnosti zaupno.

malo število Amerikancev se poudarja iz mest in ti niso nikdar uspešni, ker ne morejo prenašati težav. Sedaj pa so inozemci izgubili veselje do naseljevanja na firme v tej državi, ker pretežno večina njih ima sorodnike v stari domovini, kateri živijo na tamošnjih farmah. Inozemci ne vedo, kak je položaj teh njih sorodnikov oziroma lastnikov kmetij v stari domovini. Mnogi izmed njih bodo imeli priložnost, da odidejo po vojni nazaj in prevzamejo kmetijo tam, ker ne bo več prejšnjih gospodarjev. Mnogo je tudi takih, kateri se zanašajo, da bo zemlja po vojni in v Evropi zelo poeni ter da bo mnogo lepih priložnosti postati samostojen. Vse to ovira naseljevanje na firme v tej državi.

V tem uradnem poročilu je mnogo resnice, vendar pa bi se zamoglo marsičemu oporekati. Resnica je, da bodo želeli inozemci v staro domovino migrirati, vendar pa ne bo število teh tako veliko, kakor izjavlja državni poljedelski urad. Mnogo jih je, reki bi večina takih, kateri so zadržani, da se ne morejo lahko povrniti v staro domovino vsled družinskih razmer. Večina njih ima otroke, kateri so odrasli in ki si ne žele iti iz Amerike v Evropo, o kateri slišijo sedaj tako žalostne novice ter imajo o njej jako slabe misli. To bo zadržalo marsikoga tukaj.

Prisljena poroka.
Mrs. N. E. Sperry, stara 67 let, iz Springfielda, Ill., se je poročila za 32letnim bogatim farmerjem v Argyle, Minn. K njemu je prišla s pomočjo neke ženinine posredovalnice. Da sta se spoznala, ko se je pripeljala nevesta, je nosil vsak beli trak. Ko jo je ženin Edward Anderson zagledal, je zbežal, toda vlovila ga je policija in moral se je poročiti.

Naši zastopniki,
kateri so pooblaščenj pobirali naročnino za dnevnik "Glas Naroda". Naročnina za "Glas Naroda" je: za celo leto \$2.50, za pol leta \$2.00 in za četrt leta pa \$1.00. Vsak zastopnik lada potrdilo za svoto, katero je prejel in jih rojakom priporočamo.

San Francisco, Cal.: Jakob Lovšin, Denver, Colo.: Louis Andošek in Frank Škrabec. Leadville, Colo.: John Hočevar. Pueblo, Colo.: Peter Cullig, John Gern, Frank Janesh in A. Kochevar. Salida, Colo. in okolica: Louis Costello.

Somerset, Colo.: Math. Kernely. Clinton, Ind.: Lambert Bolskar. Indianapolis, Ind.: Alois Rudman. Aurora, Ill.: Jernej B. Verbič. Chicago, Ill.: Jos. Bostič, Jos. Bliš in Frank Jurjovec. Joliet, Ill.: Frank Bamblich, Frank Laurich in John Zaletel. La Salle, Ill.: Matija Komp. Livingston, Ill.: Mh. Citar. Massachusetts: Fr. Augustin. Newcomb, Ill. in okolica: Math. Gaišek.

North Chicago, Ill. in okolica: Anton Kobal in Math. Ogryn. So, Chicago, Ill.: Frank Černe. Springfield, Ill.: Matija Barbortič. Warsaw, Ill. in okolica: Math. Ogryn in Frank Petkovič.

Cherokee, Kans.: Frank Režinik. Franklin, Kans. in okolica: Rok Firm in Frank Kerne. Kansas City, Kans.: Geo. Bajuk in Peter Schneller.

Elroy, Kans.: Mike Pundt. Elkhart, Ind. in okolica: Frank Vogelpen. Santa Fe, N. M. in okolica: M. F. Calumet, Mich. in okolica: M. F. Kobe, Martin Rade in Pavel Šbalitz. Chisholm, Minn.: Frank Govže, Jak. Petrich. Ely, Minn. in okolica: Ivan Gouže, Jos. J. Peshel, Anton Poljanec in Louis M. Perušek. Eveleth, Minn.: Louis Govže in Jurj Klitz.

Gilbert, Minn. in okolica: L. Vesel. Hibbing, Minn.: Ivan Pouše. Virginia, Minn.: Frank Hrovatich. St. Louis, Mo.: Mike Grabrian. Klein, Minn.: Gregor Zobec. Great Falls, Mont.: Math. Ulih. Roundup, Mont.: Tomaš Paulin. Govanda, N. Y.: Karl Sternika. Little Falls, N.Y.: Frank Gregorka. Barberton, O. in okolica: Math. Kramar.

Bridgport, O.: Michael Kočevar. Collinswood, O.: Math. Šlapanik. Cleveland, O.: Frank Sakser, Jakob Debevo, Chas. Karlinger, Frank Meh in Jakob Resnik. Lorain, O. in okolica: Louis Balant in J. Kumše. Niles, O.: Frank Kogovšek. Youngstown, O.: Anton Kikelj. Oregon City, Oreg.: M. Justin in J. Misley.

Allegheny, Pa.: M. Klarich. Ambridge, Pa.: Frank Jaks. Besemer, Pa.: Louis Hribar. Broughton, Pa. in okolica: Anton Ipavec. Burdine, Pa. in okolica: John Demšar. Canonsburg, Pa.: Johy Kotleh. Conemaugh, Pa.: Ivan Pašik, Vid Rovaniček. Claridge, Pa.: Anton Jerina in Ant. Kozoglov. Export, Pa.: Louis Supančič. Forest City, Pa. Mat. Kamin in Fr. Leben. Farrell, Pa.: Anton Valentinčič. Greensburg, Pa. in okolica: Frank Novak. Hostetter, Pa. in okolica: Frank Jordan.

Imperial, Pa.: Val. Peternel, box 172. Johnstown, Pa.: Frank Gabrenja in John Polanc. Luzerne, Pa. in okolica: Anton Osonlik. Manor, Pa. in okolica: Fr. Demšar. Moon Run, Pa.: Frank Maček in Fr. Podmilšek. Pittsburg, Pa. in okolica: U. R. Jakoblich, Z. Jakshe, Klarich Mat., I. Magister.

Reaig, Pa. in okolica: Fr. Špehar. South Bethlehem, Penna.: Jernej Koprivšek. Steelton, Pa.: Anton Hren. Turtle Creek, Pa. in okolica: Frank Schiffr. West Newton, Pa.: Josip Jovan. Willock, Pa.: J. Peternel. Murray, Utah in okolica: J. Kastelč. Black Diamond, Wash.: G. J. Porenta.

Davis, W. Va. in okolica: John Brostich in John Tarželj. Thomas, W. Va. in okolica: A. Korenčan. Milwaukee, Wis.: Andrew Fon in Josip Trtnik. Sheboygan, Wis.: Anton Ilec, John Stampel in H. Svetlin. West Allis, Wis.: Anton Demšar in Frank Škok. Rock Springs, Wyo.: Frank Fortuna, A. Justin in Valentin Marcina.

VAPELO NA VESELICO, katero priredi povodom obletnice vstanovitve društva JADRANSKA VILA št. 317 SNPJ. v Exportu, Pa., dne 26. januarja 1918 v Mr. Joe Klovaničevi dvorani. Začetek ob 6.30 zvečer. Tem potom vabimo vsa bližnja društva v okolici Exporta, da se te naše veselice kar v največjem številu vdeležijo. Za dobro potrošnjo in izurjeno godbo bo skrbel odbor. Na veselo svidenje 26. jan. Ben. Willig, tajnik.

Ruski Tartari in revolucija.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on Jan. 22, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Ob priliki nekega zadnjega potovanja po ruskih provincah je našel čestitarski poročevalec manchesterakega "Guardian", da se je pričelo med intelektualnimi voditelji Tartarjev gibanje, olajšano vsled ruske revolucije, potem katerega gibanja naj bi se združilo celo turansko plemo, obsegajoče srednjo Azijo, ter združilo razpršene narode in skupno kulturno organizacijo.

— Ti Azijati, — pravi on, — se počajo obenem z možnostjo zblazanja s Turčijo. Če bi se uveljavilo glede njih princip samodolobne, bi pomenilo to ustanovitev velike turanske države. Obstaja tudi šola moslimskih internacijonalcev, ki skuša razširiti rusko razredno zavest istočno preko cele Azije. To gibanje ima očito za cilj kulturno enotnost.

— Iz Kazana je poročal poročevalec v oktobru naslednje:

— Provinc ob srednji Volgi so naseljene od mešanih prebivalcev Velikorusov in moslimskih Tartarjev. Zadnjih je nekoliko osem milijonov ter stanujejo predvsem krog Kazana in Ufe. Po vseh teh provincah ni niti enega ozemlja, ki bi bilo obljubeno izključno od enega plemena. Vsled tega tudi ni mogoče ločiti takih ozemelj ter se glasi, da imajo ozemlja, v katerih so mohamedanci v premoči, pravico zahtevati narodno avtonomijo. V pokrajinah, ki meje na Azijo, ni nobenega neobljudenega ali slabo zasedenega kosa in vsled tega nimajo domačini nobene potrebe braniti same sebe, kot morajo delati to kozaki in Kirgizi, pred priseljavanjem od zapada, zahtevajoč vsled tega narodno avtonomijo. Nasprotno pa je vsakega kmetovalca v kazanski provinci dodeljeno ne več kot pet akrov in vsled tega je zapaziti splošno razpoloženje za izseljevanje proti Istoku.

Razmerje, omenjene zgoraj, so imele svoj vpliv na politični razvoj v tem delu Rusije od prvega pričetka naprej. V prvi vrsti je treba omeniti, da je mešano prebivalstvo v provincah ob srednji Volgi kompliciralo postulate ruske revolucije in uvedenemu nacionalističnega faktorja, ki nasprotuje mednarodno socialističnim in zemljiško-reformnim gibanjem. Vlada carja je do skrajnosti izrabila ta faktor, da očaji svoje stabilizacijo, s sistematičnim zatiranjem Tartarjev, z odrekanjem vseh oficijelnih služb, z zatiranjem vsakega izobraznega gibanja in s posevjanjem šol je bila carska vlada uspešna v tem, da sta postala kulturni standard in politična zavest v pokrajinah krog srednje Volge nižja kot v katerikoli drugi provinci na severu ali jugu. Učinek tega počenjanja je opaziti tudi na ruskih kmetih v teh provincah. Našel sem, da so bili ruski kmetje v teh provincah bolj počasni iz razloga revolucije naprej in manj uspešni v organiziranju njih revolucionarnih komitejev, potem katerih se je razdelilo zemljo veleposelstvom po precej uspešnem načrtu. V drugih distriktih so se kmetje enostavno polastili zemlje dočim je prišlo v drugih okrajih do agrarnih izgredov. Vse to pa kaže, da se je v okrajih z mešanim prebivalstvom, kjer je bil namen politike carske vlade nabujati eno narodnost proti drugi, ruska revolucija razvila veliko počasneje in z večjimi težavami kot pa v okrajih s plemenito enotnim prebivalstvom.

Na drugi pa radi mešanega prebivalstva v teh krajih ni nikakih kompliciranih političnih problemov, katere bi se lahko rešilo v zvezi z revolucijo, in sicer glede federacije ali teritorialne avtonomije za to ali ono plemo, kot se je obistinilo to glede Kojakov, Kirgizov in drugih plemen centralne Azije. Tartarji v provincah ob Volgi so vsepovsod pomešani z velikoruskimi kmeti in nikjer ni najti solidne mase, ki bi zahtevala pravice do federativne oblike vlade. Na vsruski moslimski konferenci, ki se je vršila v Moskvi preteklega maja, so se zagovarjali Tartarjev ob Volgi javno odpovedali vsem načrtom za politično avtonomijo ter so nasprotovali celo svojim verskim sodrugom nadalje istočno. Dočim so zahtevali bakširski delegati je južnega Urala politično avtonomijo, da si zavarujejo svoje velike zemljiške rezerve, so Tartarji od Vol-

ge zahtevali edinote ponižno kulturo avtonomijo ter zahtevali od svojih istočnih sodrugov, naj ne gledajo nadalje v svojih zahtevah ter naj ne ločijo enega moslimskega naroda od drugega potom umetnih političnih meja. Dejanski pa razmere, v katerih se nahajajo Tartarji ob Volgi, silijo sledenje, zavzeti bolj trezno stališče glede narodnostnih problemov. V praktičnih korakih, ki so jih storili, so pokazali veliko zmernost in previdnost.

Na drugi vsruski moslimski konferenci, ki se je vršila v Kazanu tekom preteklega meseca, so ti Tartarji sprejeli resolucijo v prilogi narodni kulturni avtonomiji ter so nadalje ustanovili tartarski narodni svet v Ufi, ki naj bi izdelal načrte za osnovno izobrazbo, za moslimsko vseučilišče v Rusiji ter za druge kulturne naprave na nacionalistični tartarski podlagi. Zatiranje od strani carske vlade pa je pustilo Tartarje zelo uboge glede učiteljev ter članov akademskih profesij. Svet v Ufi je vsled tega sklenil, da ustanovi šolo za učitelje, ki naj bi tvorili temelj za celo omrežje mohamedanskih šol, katere naj bi se ustanovile v vseh provincah ob Volgi. Iz tega je jasno razvidno, da hočejo postati Tartarji kulturni voditelji mohamedanskega sveta v centralni in severni Aziji.

V zvezi s tem je zanimivo prebrati različne toke političnega naziranja med Tartarji ob Volgi. Našel sem, da je velik del mladih Tartarjev tukaj prišel pod vpliv takozvanega "Jeni-Turan" gibanja. Zanimivost si je treba, da se je pričelo to gibanje v Turčiji pred par leti, pred izbruhom vojne, in nekateri voditelji gibanja v Carigradu so bili tartarski priseljenici iz Rusije. Osnovna ideja gibanja je, naj bi se turansko plemo, vključno Tartarje, Turkomane, Kirgize, Sarthe, Osmanli ter celo prebivalstvo srednje Azije, ki govori kak turanski dialekt, združilo ter razvilo k skupnemu kulturnemu življenju. Več zmognih mladih tartarskih pisateljev, s katerimi sem se sestel tukaj v zadnjem času, se zavzema za idejo zveze med Rusijo in Turčijo, ter upa se celo, da bodo postali Tartarji posredovalci med čemsa deželama.

Prav kot so pred revolucijo tartarski kmetje v Rusiji zrela na sultana kot na branitelja njih vekega izobraznega gibanja in s posevjanjem šol je bila carska vlada uspešna v tem, da sta postala kulturni standard in politična zavest v pokrajinah krog srednje Volge nižja kot v katerikoli drugi provinci na severu ali jugu. Učinek tega počenjanja je opaziti tudi na ruskih kmetih v teh provincah. Našel sem, da so bili ruski kmetje v teh provincah bolj počasni iz razloga revolucije naprej in manj uspešni v organiziranju njih revolucionarnih komitejev, potem katerih se je razdelilo zemljo veleposelstvom po precej uspešnem načrtu. V drugih distriktih so se kmetje enostavno polastili zemlje dočim je prišlo v drugih okrajih do agrarnih izgredov. Vse to pa kaže, da se je v okrajih z mešanim prebivalstvom, kjer je bil namen politike carske vlade nabujati eno narodnost proti drugi, ruska revolucija razvila veliko počasneje in z večjimi težavami kot pa v okrajih s plemenito enotnim prebivalstvom.

Na drugi pa radi mešanega prebivalstva v teh krajih ni nikakih kompliciranih političnih problemov, katere bi se lahko rešilo v zvezi z revolucijo, in sicer glede federacije ali teritorialne avtonomije za to ali ono plemo, kot se je obistinilo to glede Kojakov, Kirgizov in drugih plemen centralne Azije. Tartarji v provincah ob Volgi so vsepovsod pomešani z velikoruskimi kmeti in nikjer ni najti solidne mase, ki bi zahtevala pravice do federativne oblike vlade. Na vsruski moslimski konferenci, ki se je vršila v Moskvi preteklega maja, so se zagovarjali Tartarjev ob Volgi javno odpovedali vsem načrtom za politično avtonomijo ter so nasprotovali celo svojim verskim sodrugom nadalje istočno. Dočim so zahtevali bakširski delegati je južnega Urala politično avtonomijo, da si zavarujejo svoje velike zemljiške rezerve, so Tartarji od Vol-

ge zahtevali edinote ponižno kulturo avtonomijo ter zahtevali od svojih istočnih sodrugov, naj ne gledajo nadalje v svojih zahtevah ter naj ne ločijo enega moslimskega naroda od drugega potom umetnih političnih meja. Dejanski pa razmere, v katerih se nahajajo Tartarji ob Volgi, silijo sledenje, zavzeti bolj trezno stališče glede narodnostnih problemov. V praktičnih korakih, ki so jih storili, so pokazali veliko zmernost in previdnost.

Na drugi vsruski moslimski konferenci, ki se je vršila v Kazanu tekom preteklega meseca, so ti Tartarji sprejeli resolucijo v prilogi narodni kulturni avtonomiji ter so nadalje ustanovili tartarski narodni svet v Ufi, ki naj bi izdelal načrte za osnovno izobrazbo, za moslimsko vseučilišče v Rusiji ter za druge kulturne naprave na nacionalistični tartarski podlagi. Zatiranje od strani carske vlade pa je pustilo Tartarje zelo uboge glede učiteljev ter članov akademskih profesij. Svet v Ufi je vsled tega sklenil, da ustanovi šolo za učitelje, ki naj bi tvorili temelj za celo omrežje mohamedanskih šol, katere naj bi se ustanovile v vseh provincah ob Volgi. Iz tega je jasno razvidno, da hočejo postati Tartarji kulturni voditelji mohamedanskega sveta v centralni in severni Aziji.

V zvezi s tem je zanimivo prebrati različne toke političnega naziranja med Tartarji ob Volgi. Našel sem, da je velik del mladih Tartarjev tukaj prišel pod vpliv takozvanega "Jeni-Turan" gibanja. Zanimivost si je treba, da se je pričelo to gibanje v Turčiji pred par leti, pred izbruhom vojne, in nekateri voditelji gibanja v Carigradu so bili tartarski priseljenici iz Rusije. Osnovna ideja gibanja je, naj bi se turansko plemo, vključno Tartarje, Turkomane, Kirgize, Sarthe, Osmanli ter celo prebivalstvo srednje Azije, ki govori kak turanski dialekt, združilo ter razvilo k skupnemu kulturnemu življenju. Več zmognih mladih tartarskih pisateljev, s katerimi sem se sestel tukaj v zadnjem času, se zavzema za idejo zveze med Rusijo in Turčijo, ter upa se celo, da bodo postali Tartarji posredovalci med čemsa deželama.

Prav kot so pred revolucijo tartarski kmetje v Rusiji zrela na sultana kot na branitelja njih vekega izobraznega gibanja in s posevjanjem šol je bila carska vlada uspešna v tem, da sta postala kulturni standard in politična zavest v pokrajinah krog srednje Volge nižja kot v katerikoli drugi provinci na severu ali jugu. Učinek tega počenjanja je opaziti tudi na ruskih kmetih v teh provincah. Našel sem, da so bili ruski kmetje v teh provincah bolj počasni iz razloga revolucije naprej in manj uspešni v organiziranju njih revolucionarnih komitejev, potem katerih se je razdelilo zemljo veleposelstvom po precej uspešnem načrtu. V drugih distriktih so se kmetje enostavno polastili zemlje dočim je prišlo v drugih okrajih do agrarnih izgredov. Vse to pa kaže, da se je v okrajih z mešanim prebivalstvom, kjer je bil namen politike carske vlade nabujati eno narodnost proti drugi, ruska revolucija razvila veliko počasneje in z večjimi težavami kot pa v okrajih s plemenito enotnim prebivalstvom.

Na drugi pa radi mešanega prebivalstva v teh krajih ni nikakih kompliciranih političnih problemov, katere bi se lahko rešilo v zvezi z revolucijo, in sicer glede federacije ali teritorialne avtonomije za to ali ono plemo, kot se je obistinilo to glede Kojakov, Kirgizov in drugih plemen centralne Azije. Tartarji v provincah ob Volgi so vsepovsod pomešani z velikoruskimi kmeti in nikjer ni najti solidne mase, ki bi zahtevala pravice do federativne oblike vlade. Na vsruski moslimski konferenci, ki se je vršila v Moskvi preteklega maja, so se zagovarjali Tartarjev ob Volgi javno odpovedali vsem načrtom za politično avtonomijo ter so nasprotovali celo svojim verskim sodrugom nadalje istočno. Dočim so zahtevali bakširski delegati je južnega Urala politično avtonomijo, da si zavarujejo svoje velike zemljiške rezerve, so Tartarji od Vol-

njih stika z ruskim proletarijatom, določeni postati nosilci nove vere v smeri proti Istoku. Vsled tega se odpovedujejo vsem federacijskim sistemom, ki bi delili posamezne azijske skupine drugo od druge ter so proti vsem poskusom, da se ustvari umetne narodnostne barjere med posameznimi dalečnimi narodi Azije. Panislamizem ni zanje fantastična veroizpoved, niti ideja o ustanovitvi politične države ali cesarstva. To je v prvi vrsti kulturno gibanje, kojega namen je vzgajati azijske mase v smislu, da pridejo do zavesti njih razmer, nakar bi nekega dne lahko podali roke svojim proletarskim tovarišem v Evropi v njih mednarodnem razrednem boju, do katerega bo prišlo.

Revolucija je povzročila tudi zelo delekosežne izpremembe med tartarskimi ženskami. Žensko gibanje se je pričelo v času revolucije leta 1905 in posledice tega gibanja je bila, da so pričele ženske hoditi po javnih prostorih nezakrkanke. Leta 1910 je bila zakrkanca moslimska ženska v Kazanu nepoznana stvar. Naravnost pod vplivom marčne revolucije so moslimske žene v Kazanu ustvarile društvo ter poslale svoje delegatke na prvo vsrusko moslimsko konferenco. Tam so predložile resolucije, v katerih se je obsojalo množično ter moslimsko zapuščenost postavlo, glasom katere dobivajo ženske dedični v družini manjši deleži kot pa moški. Ti dve resoluciji se je sprejelo, vendar pa so pričeli tekom poletja mohamedanski duhovniki (mullah) z agitacijo in na drugi konferenci, ik se je vršila v avgustu, se je drugo resolucijo zavrglo. V veljavni pa je ostala resolucija, s katero se obsoja množično ter moskovski svet, ki se mudi sedaj v Ufi, da pripravi načrte za kulturno avtonomijo Tartarjev, bo sklepal glede te resolucije.

Tudi v političnem smislu so pričele tartarske žene zavestiti svoje mesto in pri volitvah v Zvezno kazansko gubernijo volijo usporjen z moškimi. Poseben dan je določen zanje za glasovanje, da se s tem zadovolji željam duhovništva in bolj starokopitnih žensk. Soglasno z zadnjimi informacijami se je vdeležilo volitev nekoliko 40 odstotkov žensk. Dasi ravno se imajo še vedno boriti z opozicijo klerikalnih vplivov, temelji vendar žensko gibanje med Tartarji v provincah ob Volgi na varnih podlagah. Tartarji so v tem ožaru najbolj napredni izmed vseh ruskih mohamedancev. Tako za njih prihajajo krimski Tartarji, pri katerih se je tekom poletja tudi razvila žensko gibanje. Za temi, glede naprednosti, prihajajo kavkaški Tartarji in končno oni v centralni Aziji, ki pa so glede ženskega gibanja še vedno pogreznjeni v srednjeveški fanatizem in praznovrje. Treba pa je le iti po cestah Kazana ter iti v mohamedanska gledališča na večer, da se vidi, da so tukaj mohamedanske žene socialno enake z moškimi in da so se konečno oprostile spon spolnega tiranstva.

Na drugi strani pa sem zasledil tukaj drugo šolo, ki se tiče v širšem smislu usode Tartarjev v zvezi z njihovi sovražniki. Precejšnja skupina mladih Tartarjev, obojna z nekaterimi mohamedanci iz severnega Kavkaza, je pričela s kampanjo v prilogi zadeve, katero bi se lahko imenovalo "panislamsko gibanje". Nezadovoljni z gibanjem "Jeni-Turan", katero se jim zdi okoskorna oblika nacionalizma, vidijo ti ljudje pred seboj čeli svet Azije, pogreznjen v srednjeveško apatijo, politično zaslužjen od vladajočih evropskih razredov ter ekonomski izrabljan od svetovnega kapitala. Oni vidijo narastek razredne zavestnosti med mestnim proletariatom Rusije je ter instinktivno čutijo, da se ta psihološki val razredne zavestnosti ne bo ustavlil na ruskih planotah, temveč da bo nekega dne preplaval celo Azijo. Vsled tega domnevajo, da bodo ruski Tartarji, kot prednja straža tega gibanja, predstavljali renesanso Istoka. Moslimi — tako domnevajo — so najbolj zavedni ter najboljše organizirani izmed vseh narodov Azije. Ker pa prihaja emancipacijska od Zapada, so Tartarji, vsled

Prav kot so pred revolucijo tartarski kmetje v Rusiji zrela na sultana kot na branitelja njih vekega izobraznega gibanja in s posevjanjem šol je bila carska vlada uspešna v tem, da sta postala kulturni standard in politična zavest v pokrajinah krog srednje Volge nižja kot v katerikoli drugi provinci na severu ali jugu. Učinek tega počenjanja je opaziti tudi na ruskih kmetih v teh provincah. Našel sem, da so bili ruski kmetje v teh provincah bolj počasni iz razloga revolucije naprej in manj uspešni v organiziranju njih revolucionarnih komitejev, potem katerih se je razdelilo zemljo veleposelstvom po precej uspešnem načrtu. V drugih distriktih so se kmetje enostavno polastili zemlje dočim je prišlo v drugih okrajih do agrarnih izgredov. Vse to pa kaže, da se je v okrajih z mešanim prebivalstvom, kjer je bil namen politike carske vlade nabujati eno narodnost proti drugi, ruska revolucija razvila veliko počasneje in z večjimi težavami kot pa v okrajih s plemenito enotnim prebivalstvom.

Na drugi pa radi mešanega prebivalstva v teh krajih ni nikakih kompliciranih političnih problemov, katere bi se lahko rešilo v zvezi z revolucijo, in sicer glede federacije ali teritorialne avtonomije za to ali ono plemo, kot se je obistinilo to glede Kojakov, Kirgizov in drugih plemen centralne Azije. Tartarji v provincah ob Volgi so vsepovsod pomešani z velikoruskimi kmeti in nikjer ni najti solidne mase, ki bi zahtevala pravice do federativne oblike vlade. Na vsruski moslimski konferenci, ki se je vršila v Moskvi preteklega maja, so se zagovarjali Tartarjev ob Volgi javno odpovedali vsem načrtom za politično avtonomijo ter so nasprotovali celo svojim verskim sodrugom nadalje istočno. Dočim so zahtevali bakširski delegati je južnega Urala politično avtonomijo, da si zavarujejo svoje velike zemljiške rezerve, so Tartarji od Vol-

ge zahtevali edinote ponižno kulturo avtonomijo ter zahtevali od svojih istočnih sodrugov, naj ne gledajo nadalje v svojih zahtevah ter naj ne ločijo enega moslimskega naroda od drugega potom umetnih političnih meja. Dejanski pa razmere, v katerih se nahajajo Tartarji ob Volgi, silijo sledenje, zavzeti bolj trezno stališče glede narodnostnih problemov. V praktičnih korakih, ki so jih storili, so pokazali veliko zmernost in previdnost.

Na drugi vsruski moslimski konferenci, ki se je vršila v Kazanu tekom preteklega meseca, so ti Tartarji sprejeli resolucijo v prilogi narodni kulturni avtonomiji ter so nadalje ustanovili tartarski narodni svet v Ufi, ki naj bi izdelal načrte za osnovno izobrazbo, za moslimsko vseučilišče v Rusiji ter za druge kulturne naprave na nacionalistični tartarski podlagi. Zatiranje od strani carske vlade pa je pustilo Tartarje zelo uboge glede učiteljev ter članov akademskih profesij. Svet v Ufi je vsled tega sklenil, da ustanovi šolo za učitelje, ki naj bi tvorili temelj za celo omrežje mohamedanskih šol, katere naj bi se ustanovile v vseh provincah ob Volgi. Iz tega je jasno razvidno, da hočejo postati Tartarji kulturni voditelji mohamedanskega sveta v centralni in severni Aziji.

V zvezi s tem je zanimivo prebrati različne toke političnega naziranja med Tartarji ob Volgi. Našel sem, da je velik del mladih Tartarjev tukaj prišel pod vpliv takozvanega "Jeni-Turan" gibanja. Zanimivost si je treba, da se je pričelo to gibanje v Turčiji pred par leti, pred izbruhom vojne, in nekateri voditelji gibanja v Carigradu so bili tartarski priseljenici iz Rusije. Osnovna ideja gibanja je, naj bi se turansko plemo, vključno Tartarje, Turkomane, Kirgize, Sarthe, Osmanli ter celo prebivalstvo srednje Azije, ki govori kak turanski dialekt, združilo ter razvilo k skupnemu kulturnemu življenju. Več zmognih mladih tartarskih pisateljev, s katerimi sem se sestel tukaj v zadnjem času, se zavzema za idejo zveze med Rusijo in Turčijo, ter upa se celo, da bodo postali Tartarji posredovalci med čemsa deželama.

GORAM.

Spisal Josip Lovrenčič.

Kako vas ljubim, naše gore, zadivljene v nebo, naj vas objemajo trakovi zlate zore, naj solnce poljubuje vas v slovo!

Na vaših prsih prve sem besede ječel in prvo pesem pel, ko belih ovčev sem pasel črede in bil ves srečen in vesel.

Zdaj, ko objema me tujina, ki trda je in brez srca, ovi stokrat dražja je planina, kjer žalost tuja umi bila.

In vedno, ko večer razgrinja čez zemljo plašč z zvezdami srce vas, gore, se spominja in vam pozdrav pošilja vdan! tkan.

IŠČEM GOSPODINJO

v starosti od 40 do 45 let. Le dobra gospodinja naj se oglasi. Za vožnjo pošljem, če treba. Pisate na: Frank S. Baudek, L. Box 204, Port Washington, Wis.

Mrtev želodec živega sveta.

Oni, ki trpe na želodčni bolezni in skušajo z vsakovrstnimi sredstvi ga spraviti v red, ravnotako tudi žele najvažnejši organ svojega telesa urediti ako so postali žrtve morčija, opija in drugih škodljivih sredstev. Za neprebravo, slab tek, bolezn ladic, slabe živce, izgubljenost, slabost in živahnost, splošno oslabilost, glavobol in posledice preobitja pijače nima boljšega sredstva na svetu kot iz naravnih snovi sestavljene JUVITO TABLETE. Naš rojak, JOSIP STURLIČ, P. O. Box 385, NEW BRIGETON, PA. takole piše o tem žudoritem sredstvu: "Prosim pošljite mi še tri skatljice JUVITO TABLET sa tri moje prijateljice katerim sem jaz to blaženo zdravilo priporočil, ker je meni prav dobro storilo". Eno skatljico JUVITO TABLET za 1 dolar — zavarovano 10c. več kamorkoli pošlje JUVITO LABORATORY, South Hill Branch 5, PITTSBURGH, PA. POZOR: Radi pošljemo vzorec zastonj.

Delovanje Trockija v Ameriki.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on Jan. 22, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Pred nekaj tedni, nekako v času, ko je pričel postajati Leon Trocki splošnoznan kao eden izmed vodilnih duhov revolucionarne Rusije, je pričel generalni pravdnik Merton F. Lewis s preiskavo glede delovanja Trockija v onem delu leta 1917, ko se je slednji mudil v New Yorku. Preiskava je bila vprizorjena na prošnjo justičnega departamenta v Washingtonu. Pomožni generalni pravdnik, Alfred I. Becker, je bil na čelu preiskave in izdalo poročilo glede preiskave kaže, da ni dobival Trocki tekom svojega bivanja v New Yorku nobenega denarja iz nemških virov. Poročilo kaže, da je bil v ozkem prijateljskem razmerju z Ludvikom Lore, urednikom nemškega socialističnega lista "Volkszeitung" in da je pisal veliko število uvodnikov za ta list ter dobival zanje le najbolj skromne nagrade. Mr. Becker je večkrat na večer objavil sumarij poročila, katero nosi naslov: "In re Leo Braunstein, Trotzky or Trotsky". Ugotovi la Beckerja so naslednja:

— Trocki je bil predsednik unije delavcev in vojakov ter vodil vodilni duh ruske revolucije leta 1905. Iznan je bil v Sibirijo, odkoder je pobegnil na Japonsko, odkoder je prišel za kratek čas v Svico. Pozneje je šel v Berlin, kjer je izdajal židovski socialistični list ter ostal v Berlinu do izbruha vojne, ko ga je nemška vlada izgnala. Nato je odšel v Pariz ter pričel z izdajo nekega ruskega lista, imenovanega "Naše besede". Francoska vlada mu je dovolila izdajanje tega lista, dokler nso nekako 100,000 ruskih vojakov prestelili na zapadno fronto. Postalo je jasno, da je pisanje tega lista v veliki meri pripomoglo k nezadovoljnosti ter ruskih čet in vsled tega je izgnal general Rques, francoski vojni minister, Trocki-ja iz dežele.

Trocki se je nato zatekel v Barcelono, Špansko. Ob priliki njegovega prihoda so ga zaprli za par mesecev. Nato pa je odšel na krov parnika "Montserrat" v barcelonskem pristanišču ter dospel v New York dne 14. januarja 1917, v spremstvu svoje žene Anatolije ter dveh otrok, Leona, starega 11 let ter Sergija, 9 let. Ob prihodu v New York ga je pričakoval na pomolu Arthur Concor, načelnik Hebrew Sheltering Immigrant Aid Society. Nastanil se je nato v apartmuntu tretih sob na Vyse Ave. v Bronxu. Par dni po njegovem dohodu si je zagotovil službo kot pisec uvodnih člankov pri socialističnem listu, "Novi Mir", kateri izhaja na St. Marks Place, New York.

"Novi Mir" je socialistična publikacija, koje vodilni sili stanek Oldfield in neki Maks Maisel, trgovec z drobnarijami na vogalu Grand in Attorney St. Prav do časa odpotovanja Trockija iz te dežele je bil zaposlen pri "Novem Miru" in knjige te publikacije kažejo, da je dobival tedensko plačo \$20.00. Dovolilo so mu tudi pisati članke za druge liste, posebno za nemško socialistično "Volkszeitung", katera izhaja na št. 15, Spruce St., New York.

Pozvedovanja v uradu tega lista so prinesla na dan, da je dobival za te članke od \$10 do \$15. Njegov stik z nemškimi socialističnimi listom, se je vršil v glavnem posredovanju urednika te publikacije, Ludovika Lore, enega izmed priznanih nemških socialističnih voditeljev v tem mestu.

Trocki je odpotoval iz New Yorka na krovu parnika "Kristianfjord" dne 27. marca 1917. Spremljali so ga njegova žena in oba otroka ter cela vrsta drugih, ki so potovali takrat v Rusijo. V celem je plačal Trocki zase in za celo družbo \$1394.50 in sicer za šestnajst tiketov drugega razreda, vsak po \$80.00 in en tiket prvega razreda za \$114.50, kajti nek Šlojma Dukhon je bil edini član družbe, ki je potoval v prvem razredu. Potovalne tikete si je nabavil s posredovanjem neke ruske parobrodne družbe ter nekega ruskega zavarovalnega agenta Zaro, kojega urad se nahaja na št. 1 Third Ave., New York City.

Informirali so me, da so bili parobrodni tiketi plačani v gotovini. Dasiiravno se je Trocki sam pogajal, ga je vendar večina članov družbe spremlja v agenturo. Kot se spominja agent, je vsak posamezni plačal svoj tiket in Trocki je zbral od njih denar šele v uradu.

Nisem se mogel uveriti pri ruskem konzulu glede trditve, da je on dal Trockiju kak denar za povratek v Rusijo. Konzul ugotavlja, da je Trocki v času, ko je zapustil deželo, naprosil njega za denar, vendar pa je videti, da ruska vlada ni imela ob onem času ni kakih svot na razpolago za ruske izseljenice. Dočim vsled tega ni dobil Trocki nikakega denarja od ruske vlade, se je vendar po odhodu Trockija dovolilo primerne kredite in od onega časa naprej pa do sedaj dobivajo Rusi, ki se žele vrniti v Rusijo na tozadevno prošnjo prosto pot s posredovanjem ruskega konzulata.

Izvedel sem tudi, da je zaslužil Trocki nekako \$230.00 do \$300.00 za nekako trideset predavanj, katera je imel na socialističnih zbornicah pri socialistični kampanji za občinske volitve. Ugotovil sem tudi, da se je na večer njegovega odpotovanja vršila zabava v Harlem River Casino, kjer so vprizorili kolekto za Trockija, ki je prinesla \$226.00. To svoto so izročili navzoči socialisti Trockiju.

Trocki je bil tekom svojega kratkega bivanja v tej deželi tesno zvezan z Ludvikom Lore, upravnim urednikom nemške "Volkszeitung" iz nemških virov. Pregledal sem prevode vseh govorov in uvodnih člankov Trockija. Glavna smisel slednjih je, da je velik zagovornik miru ter splošen propagator socialističnih principjev.

Ko je dospel parnik "Kristianfjord" v Halifax, Nova Scotia, so ga angleške oblasti preiskale. Trockija in veliko število drugih iz njegove potovalne družbe so pridržali v jetiškem taborišču za čas preiskave. Vse so pozneje izpustili in sicer, kot sem izvedel, na prošnjo ruske vlade.

Mr. Becker pravi, da so Angličani izpustili Trockija na osebo prošnjo Kerenskija, ki je izjavil, da potrebuje Trockija, da mu pomaga v Rusiji.

Dr. J. V. GRAHEK
edini slovenski zdravnik v Pennsilvaniji
943 E. Ohio St., P. O. Box 428, Pittsburg, Pa.

Ustanovljena leta '898 — Inkorporirana leta 1900.
Glavni urad v ELY, MINN. J.

GLAVNI URADNIKI:
Predsednik: MIHAEL ROVANŠEK, Bx 251, Conemaugh, Pa.
Podpredsednik: LOUIS BALANT, Box 106 Pearl Ave., Lorain, Ohio.
Tajnik: JOSEPH PISHLER, Ely, Minn.
Blagajnik neizplačanih smrtnin: LOUIS COSTELLO, Salida, Colo.

VERHOVNI ZDRAVNIK:
Dr. JOS. V. GRAHEK, 843 E. Ohio St., N. E. Pittsburg, Pa.

NADZORNIKI:
JOHN GOUZE, Ely, Minn.
ANTHONY MOTZ, 9641 Ave. "M" So. Chicago, Ill.
IVAN VARGA, 5126 Natrona Alley, Pittsburg, Pa.

POROTNIKI:
GREGOR J. PORENTA, Box 176, Black Diamond, Wash.
LEONARD SLABODNIK, Ely, Minn., Box 480.
JOHN RUPNIK, S. R. Box 24, Export, Pa.

PRAVNI ODBOR:
JOSEPH PLAUTZ, Jr., 432 — 7th St., Calumet, Mich.
JOHN MOVERN, 624 — 2nd Ave., W. Duluth, Minn.
MATT. POGORELC, 7 W. Madison St., Room 605, Chicago, Ill.

ZDRUŽEVALNI ODBOR:
RUDOLF PERDAN, 6024 St. Clair Ave., N. E. Cleveland, Ohio.
FRANK ŠKRABEC, Stk. Yds. Station RFD, Box 17, Denver, Colo.
FRANK KOČEVAR, Bix 386, Gilbert, Minn.

Vsi dopisi, tikajoči se uradnih zadev, kakor tudi denarne pošiljatve, naj se pošljejo na glavnega tajnika Jednote, vse pritožbe pa na predsednika protnege odbora.
Na osebna ali neuradna pisma od strani članov se ne bodo ozirale.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA".

LISTNICA UREDNIŠTVA VABILO

J. K., Sublet, Wyo. — Devica Marija v Polju spada pod Dolenjsko.

J. S., Frontier, Wyo. — V ameriški ustavi nikjer ne stoji, da ne bi kdo mogel biti trikrat izvoljen za predsednika; pač pa je to napisana postava in so se je do zdaj še vedno držali. — Francoski predsednik je voljen za sedem let.

PRIPOROČILO.

Kojakom v Johnstownu, Pittsburghu, Pa., in okolici naznanjamo, da jih bo v kratkem obiskal naš zastopnik

Mr. OTTO PEZDIR

in prosimo, da mu gredo na roke. Upravništvo Glas Naroda.

ŽENITNA PONUDBA.

Dekle, 21 do 25 let staro, ki si želi izboljšati življenje, posebno tako, ki nima starišev, ima priliko za dobro bodočnost. Jaz sem star 27 let in imam sinčka 3 leta starega, brez matere že dve leti. Doma sem iz Novega mesta in tu že osem let ter namestnik superintendenta v veliki trgovini. Imam dobro plačo. Katero veselje imeti svoj dom in skrbeti za svojega sinčka, naj piše na naslov: J. C. Potts, 295 Lafayette St., New York City 6910 — 12th St., Oak Park, Ill.

IŠČE SE SLAMNIKARCE za China Piping in Milan na Box strojih. Pri velikih naročilih se plača najboljše od kosa ali na te den. Navadni prazniki plačani. Slovenka forelady. De Marinis, 295 Lafayette St., New York City (21-23—1)

</

SLOVENSKO

podp. društvo



svete Barbare

ZA ZEDINJENE DRŽAVE SEVERNE AMERIKE

Sedež: FOREST CITY, PA.

Incorporirano dne 21. januarja 1902 v državi Pennsylvania.

GLAVNI URADNIKI:

Predsednik: F. S. TAUCHAR, 674 Ahsay Ave., Rock Springs, Wyo. Podpredsednik: JAKOB DOLENC, box 181, Broughton, Pa. Tajnik: FRANK PAVLOVČIČ, box 647 Forest City, Pa. Pomagalni tajnik: AVUGST GOSTIŠA, box 210 Forest City, Pa. Blagajnik: JOSIP MARINČIČ, 5805 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio. Pomagalni blagajnik in zaupnik: ANE HOČEVAR, RFD. No. 2, box 27, Bridgeport, Ohio.

NADZORNI ODBOR:

Predsednik nadz. odbora: JOSIP PETERNELI, box 95, Willock, Pa. 1. nadzornik: JERNEJ HAFNER, box 65, Burdine, Pa. 2. nadzornik: IVAN GROŠELI, 885 E. 137th St., Cleveland, Ohio.

POROTNI ODBOR:

Predsednik porot. odbora: MARTIN OBREŽAN, box 72, E. Mineral, Kans. 1. porotnik: FRANC TEROPČIČ, R. F. D. No. 3, box 146, Fort Smith, Ark. 2. porotnik: JOSIP GLOBER, 1916 So. 14th St., Springfield, Ill.

VEŠHOVNI ZDRAVNIK:

Dr. JOSIP V. ORAHEK, 843 E. Ohio St., Pittsburg, Pa.

Uradno glasilo: "GLAS NARODA", 82 Cortlandt St., New York, N. Y.

Členjena društva, oziroma njih uradniki so naproseni pošiljati vse dopise direktno na glavnega tajnika in nikogar drugega. Denar naj se plača edino potom potulih, ekspresnih ali bančnih denarnih nakazil, nikakor pa ne potom privatnih čekov, na naslov: Frank Pavlovčič, Farmers & Miners National Bank, Forest City, Pa.

V službu, da opazi druževalni tajniki pri poročilih glavnega tajnika kakor pomanjkljivosti, naj to nenudoma naznanijo uradu glav. tajnika, da se zamore napako popraviti.

IZ URADA GLAVNEGA PREDSEDNIKA S. P. D. SV. BARBARE.

Na seji glavnega odbora S. P. D. Sv. Barbare, v mesecu juliju, 1917, sem bil izvoljen, da nabiram proste prispevke med članstvom za Slovence begunce v Švici; in v šestih mesecih sem nabral sledeče:

- Postaja št. 7, La Salle, Ill.\$ 5.00
- Postaja št. 26, Collinwood, Ohio\$ 3.50
- Postaja št. 23, Springfield, Ill.\$ 2.00
- Postaja št. 29, Rock Springs, Wyo.\$ 5.70
- Dr. Trdnjava, št. 10, S. N. P. J., Rock Springs, Wyo.\$ 7.90
- Da je bolj "glüh" številka\$ 75

Skupaj....\$24.85

Svoto \$24.85 sem poslal na: Bange International de Commerce, 6 Boulevard du Theatre, Geneve, Suisse. Pisal sem posebej tajniku odbora za slovenske begunce v Švici, G. Gasperčiču, da bo prejel zgoraj omenjeni znesek, katerega naj odbor porabi in razdeli med najpotrebnejše.

Svota znaša v frankih 101.00

V imenu Slovence-beguncarjev v Švici se na tem mestu najtopleje zahvaljujem vsem potrpečljivim darovalcem za izkazano določljivost napram našim rojakom, ki se nahajajo v resni potrebi. Jako lepo bi bilo, ko bi bili nekoliko več nahajali. — V takih slučajih bi morali imeti malo več simpatije, ter se zavedati družabne odgovornosti napram svojim bližnjim, ker v to nas sila naš štut — ako ima na — tega kaj uplava civilizacija sedanjega časa....

Kar se tiče združenja in drugih uradnih stvari, bom izdal svoje poročilo po reviziji, katerega se bo vrila 25. januarja 1918.

Vsem članom in članicam voščim polno srečo in napredka v letu 1918; da hi se vse naše ekstreme želje vresničile — med katere spada tudi resnična demokracija sveta....

Vdani vsi,

Fran S. Tauchar.

IMENIK IN NASLOVI POSTAJNIH TAJNIKOV:

Postaja številka 1:

Predsednik: Lourene Kotar, box 246; tajnik Matija Kamin, box 491; blagajnik: Martin Mubič; vsi v Forest City, Pa. Seja vsako prvo nedeljo.

Postaja številka 2:

Predsednik: Ivan Eržen, box 57; tajnik: Alojzij Grile, box 87; blagajnik: Leo, Kollene, box 114; vsi v Jenny Lind, Ark. Seja vsako prvo nedeljo v mesecu.

Postaja številka 3:

Predsednik: Mihael Klopčič, box 213; tajnik: Franc Pidmilišek, box 222; blagajnik: Josip Podmilšek, box 91; vsi v Moon Run, Pa.

Postaja številka 4:

Predsednik: Ivan Broc, 677 Bennett St.; tajnik: Anton Osolin, 868 Bennett St.; blagajnik: Josip Šperlik, 864 Bennett St.; vsi v Luzerne, Pa.

Postaja številka 5:

Predsednik: Ivan Kranje, R. F. D. No. 110; tajnik: Matija Znidaršič, R. F. D. No. 79, Altus, Ark.; blagajnik: Jurij Kokelj, R. F. D. No. 77; — vsi v Altus, Ark.

Postaja številka 6:

Predsednik: Ivan Widooroff, 1153 E. 61st St.; tajnik: Ivan Prostir, 1098 Norwood R. d.; blagajnik: Josip Gimpel, 1127 E. 60th St.; vsi v Cleveland, Ohio. Seja se vrši vsako četrto soboto v mesecu.

Postaja številka 7:

Predsednik: Vincenc Klanšek, 614 Todd St.; tajnik: Franc Likar, 22 R. D.; blagajnik: Ivan Pidrberg, 22 R. F. D. Seja vsako prvo nedeljo v mesecu.

Postaja številka 8:

Predsednik: Gregor Hreščak, 107 - 8th Ave.; tajnik: Josip Indihar, 409 - 8th Ave.; blagajnik: Ivan Tegelj, 1115 Virgiya Ave.; vsi v Johnstown, Pa.

Postaja številka 9:

Predsednik: Leopold Preloznik, box 278; tajnik: Franc Bežičnik, box 97; blagajnik: Ivan Podboy, Weir R. R. No. 1; vsi v Cherokee, Kans.

Postaja številka 10:

Predsednik: Ivan Zagore, box 136, Thomas, W. Va.; tajnik: Ivan Lahajnar, box 215, Thomas, W. Va.; blagajnik: Matevž Požarec, box 41, Thomas, W. Va.

Postaja številka 11:

Predsednik: Ivan Grošel, 276 Columbia St.; tajnik: Ivan Bucel, 198 Cherry St.; blagajnik: Jacob Breecnik, 198 Cherry St.; vsi v Durance, Pa.

Postaja številka 12:

Predsednik: Alojzij Kozlevčar, box 233, W. Mineral, Kans. tajnik: Martin Dolepc, box 24, Mineral, Kans.; blagajnik: Ivan Kastelle, box 56, Mineral, Kans.

Postaja številka 13:

Predsednik: Joseph Kulovitz, West Blocton, Ala.; tajnik: Ivan Kestner, Hargrova, Ala.; blagajnik: Mihael Vodišek, Hargrova, Ala. Seja vsako prvo nedeljo v mesecu.

Postaja številka 14:

Predsednik: Josip Korošec, box 42; tajnik: Franc Blodnar, box 229; blagajnik: Josip Jerin, box 88; vsi v Vandling, Pa. Seja vsako prvo nedeljo v mesecu.

Postaja številka 15:

Predsednik: Ivan Pucel, box 83; tajnik: Matija Ogrady, box 93; blagajnik: Josip Fritzel, box 41; vsi v Huntington, Ark.

Postaja številka 16:

Predsednik: Iv. Fatur, box 85; tajnik: Ant. Sotler, box 212; blagajnik: Anton Vehovec, box 28; vsi v Willock, Pa.

Postaja številka 17:

Predsednik: Mihael Mali, box 155; tajnik: Jakob Dolenc, box 181; blagajnik: Ivan Žitnik, box 186; vsi v Broughton, Pa.

Postaja številka 18:

Predsednik: Josip Zupan, box 66, RR 2, Pittsburg, Kans.; tajnik: Ivan Jager, RR 2, Cherokee, Kans.; blagajnik: Albin Volk, RR 2, box 57, Pittsburg, Kans.

Postaja številka 19:

Predsednik: Josip Hočevar, R. F. D. No. 2, box 13 1/2; tajnik: Mihael Hočevar, R. F. D. No. 2, box 29; blagajnik: Franc Gregorčič, R. F. D., No. 2, box 29. — vsi v Bridgeport, Ohio.

Postaja številka 20:

Predsednik: AL Tomazin, box 403; tajnik: Mihael Baloh, box 212; blagajnik: Ivan Zagore, vsi v Claridge, Pa.

Postaja številka 21:

Predsednik: Ivan Susman, 4 S. William St.; tajnik: Frank Malavasi, 21 Burch St.; blagajnik: F. Čuk, 541 Jefferson St.; vsi v Little Falls, N. Y.

Postaja številka 22:

Predsednik: Joseph Ule, box 91; tajnik: Ignac Murshetz, box 328; blagajnik: Jakob Dolinar, box 216; vsi v Imperial, Pa.

Postaja številka 23:

Predsednik: Josep Burcevec, 2120 So. 18th St.; tajnik: Josep Kren, 1900 E. Stuart St.; blagajnik: Ant. Kužnik, 1201 So. 19th St.; vsi v Springfield, Ill.

Postaja številka 24:

Predsednik: Ivan Tomšič, Primo, Colo., box 461; tajnik: Franc Jerši, box 384, Primo, Colo.; blagajnik: Josip Koželj, box 340, Primo, Colo.

Postaja številka 25:

Predsednik: Ocepelk Alojzij, R. F. D. No. 3, box 152; tajnik: Franc Teropčič, RFD, No. 3, box 146; blagajnik: Ivan Belle, RFD, No. 3, box 166; vsi v Fort Smith, Ark. Seja vsako prvo nedeljo v mesecu.

Postaja številka 26:

Predsednik: Josip Modic, 877 E. 137 St.; tajnik: Matevž Petelin, 697 E. 157 St.; blagajnik: AL Izanc, 15523 Saranac Rd.; vsi v Cleveland, Ohio.

Postaja številka 27:

Predsednik: Ivan Jencič, R. R. No. 6, Pittsburg, Kans.; tajnik: Josip Milavec, R. R. No. 8, Pittsburg, Kans.; blagajnik: Frank Ključevšek, R. R. No. 8, Pittsburg, Kans.

Postaja številka 28:

Predsednik: Ivan Skrijanc, 1668 E. 29 St.; tajnik: Fr. Petrič, 1743 E. 33 St.; blagajnik: Jakob Skapi, 1861 E. 29 St.; vsi v Lorain, Ohio.

Postaja številka 29:

Predsednik: Josip Jereb, box 166, Rock Springs, Wyo.; tajnik: Matija Leskovec, box 547; Rock Springs, Wyo.; blagajnik: Matija Ferlik, 211 Sherman St., Rock Springs, Wyo. Seja vsako prvo nedeljo v mesecu.

Postaja številka 30:

Predsednik: Mihael Kobal, 43 Norman Ave.; tajnik: Frank Grošel, 308 B Ave.; blagajnik: Ivan Rohle, 425 Fayal Ave.; — vsi v Eveleth, Minn.

Postaja številka 31:

Predsednik: Pavel D. Špehar, 218 - 5th St.; tajnik: P. Sholtz, 209 - 7 St.; blagajnik: Josip Srebričnik, 511 - 5 St.; vsi v Calumet, Mich.

Postaja številka 32:

Predsednik: Josip Hudale, 429 Robison St.; tajnik: Martin Tomšič, 1126 Maple Way; blagajnik: Franc Pirc, 1629 Rich Ave.; vsi v Braddock, Pa.

Postaja številka 33:

Predsednik: Gabriel Bos, 3698 E. 78 St.; tajnik: Frank Alejnik, 8109 Warbele Ave.; blagajnik: Anton Colnar, 3731 E. 77 St.; vsi v Cleveland, O. Seja vsako prvo nedeljo v mesecu.

Postaja številka 34:

Predsednik: Josip Korošec, box 42; tajnik: Franc Blodnar, box 229; blagajnik: Josip Jerin, box 88; vsi v Vandling, Pa. Seja vsako prvo nedeljo v mesecu.

Postaja številka 35:

Predsednik: Ant. Budna, box 272; tajnik: Pavel Les, box 87; blagajnik: Martin Korošec, box 256; vsi v Malphton, Pa.

Postaja številka 36:

Predsednik: Franc Lozakar, box 5, Dietz, Wyo.; tajnik: Tomaž Pirc, box 399, Sheridan, Wyo.; blagajnik: Frank Voler, Dietz, Wyo.

Postaja številka 37:

Predsednik: Mihael Pencil, box 33, Ringo, Kans.; tajnik: Ivan Dollar, box 42, Radley, Kans.; blagajnik: Ernest Pencil, box 33, Ringo, Kans.

Postaja številka 38:

Predsednik: Ivan Demšar, box 204; tajnik: Pavel Kokalj, box 172; blagajnik: Ivan Jereb, box 28; vsi v Universal, Pa.

Postaja številka 39:

Predsednik: Franc Leban, Breezy Hill; tajnik: Karol Divjak, box 37, Breezy Hill; blagajnik: Josep Arh, box 133, Breezy Hill; vsi v Mulberry, Kans.

Postaja številka 40:

Predsednik: Vincenc Ramnikar, box 35; tajnik: Ivan Reven, box 108; blagajnik: Ivan Polo box 62, vsi v Winter Quarters, Utah.

Postaja številka 41:

Predsednik: Jernej Križaj, box 75; tajnik: Anton Žakelj, box 32; blagajnik: Alojzij Indihar, box 32; vsi v Dodson, Md. Seja vsako prvo nedeljo v mesecu.

Postaja številka 42:

Predsednik: Franc Garantini, box 39; tajnik: Frank Vegel, box 38; blagajnik: Frank Leskovitz, box 44; vsi v Franklin, Kans.

Postaja številka 43:

Predsednik: Simon Grošel, box 123, Penn Sta., Pa.; tajnik: Ignac Pažcar, box 117, Penn Sta., Pa.; blagajnik: Joseph Bergine, box 28; Penn. Sta., Pa.

Postaja številka 44:

Predsednik: Ivan Miklauc, box 227; tajnik: Karol Slapšak, box 267; blagajnik: Alojzij Zore, box 267; vsi v Frantenc, Kans.

Postaja številka 45:

Predsednik: Matt Kos, box 227; tajnik: Matt Galičič, box 207; blagajnik: Lovrenc Bašič, box 131; vsi v Cudy, Pa.

Postaja številka 46:

Predsednik: Jakob Istenič, 436 E. Martin St.; tajnik: Franc Hostnik, 674 E. Main St.; blagajnik: Frank Jurjavčič, box 361; vsi v E. Palestine, O. Seja vsako prvo nedeljo.

Postaja številka 47:

Predsednik: Jernej Hafner, box 65, Burdine, Pa.; tajnik: Vincenc Vidmar, box 41, Presto, Pa.; blagajnik: Igusa Kirck, box 67, Presto, Pa. Seja vsako prvo nedeljo.

Postaja številka 48:

Predsednik: Anton Jamnik, RR. E; tajnik: Ivan Zakrajšek, R. 3, box 57; blagajnik: Ivan Zakrajšek, R. 3, box 57; vsi v Columbus, Kans.

Postaja številka 49:

Predsednik: Bartol Jerala, Mullan, Idaho; tajnik: Ivan Mikolič, Corvin Springs, Mont.; blagajnik: John Mikolič, Corvin Springs, Mont.

Postaja številka 50:

Predsednik: Emil Markič, 5122 Butler St.; blagajnik: Josip Kos, 5732 Natrona Ave.; vsi v Pittsburgu, Pa. —

Postaja številka 51:

Predsednik: Anton Kos, R. F. D. No. 7, box 125, Greensburg, Pa.; tajnik: Frank Novak, R. F. D. No. 7, box 40 A, Greensburg, Pa.; blagajnik: Alojzij Bregar, R. F. D. No. 7, box 40 A.

Postaja številka 52:

Predsednik: Mihael Vadal, Park Hill, Pa.; tajnik: Antin Gabrenja, 20 Main St., Conemaugh, Pa.; blagajnik: Andrej Puntar, 302 Middle St., Conemaugh, Pa.

Postaja številka 53:

Predsednik: Anton Maslo, R. F. D., box 134, Irwin, Pa.; tajnik: Matija Breznik, R. F. D. box 133, Irwin, Pa.; blagajnik: Frank Vodnik, R. F. D., box 141, Irwin, Pa. Seja vsako prvo nedeljo v mesecu.

Postaja številka 54:

Predsednik: Franc Zetko, box 122, Homer City, Pa.; tajnik: Fr. Farenchak, box 122, Homer City, Pa.; blagajnik: Franc Omeje, box 261, Homer City, Pa. Seja vsako prvo nedeljo v mesecu.

Postaja številka 55:

Predsednik: Ivo Medvešek, box 161; tajnik: Josip Žuraj, box 161; blagajnik: Ivan Gale, box 161; vsi v New Alexandria, Pa.

Postaja številka 56:

Predsednik: Josip Kral, box 42; tajnik: Alojzij Žumek, box 157; blagajnik: Alojzij Tlakar, box 136; vsi v Somerset, Colo.

Postaja številka 57:

Predsednik: Gregor Rose, Poppler St.; tajnik: Anton Pustoslemšek, 213 W. Chestnut St.; blagajnik: Alojzij Vidmar, box 654; vsi v Chisholm, Minn.

Postaja številka 58:

Predsednik: Jakob Baloh, RR. No. 8, box 88; tajnik: Jakob Selak, RR. No. 8, box 92; blagajnik: Jernej Hribar, RR. No. 8, box 89; vsi v Pittsburg, Kans.

Postaja številka 59:

Predsednik: Karol Hlebec, box 33, Bear Creek, Mont.; tajnik: Josip Tomšič, Bear Creek, Mont., box 96; blagajnik: Frank Gorčar, (?) vsi v Red Lodge, Mont.

Postaja številka 60:

Predsednik: Ivan Petrovič, box 46, Martin, Pa.; tajnik: Frank Orel, box 147, Martin, Pa.; blagajnik: Mih. Gabrije, Grayslanding, Pa. —

Postaja številka 61:

Predsednik: Louis Wise, 200 Jackson St.; tajnik: Louis Martinčič, 207 Ingala Ave.; blagajnik: Ivan Zalezal, 1503, N. Hickory St.; vsi v Joliet, Ill. Seja vsako prvo nedeljo.

Postaja številka 62:

Predsednik: Valentin Bezek, box 21; tajnik: August Filipčič, box 15; blagajnik: Frank Može; vsi v Pineville, Minn.

Postaja številka 63:

Predsednik: Alojzij Orešnik, box 192, Sublet, Wyo.; tajnik: Ivan Čudeš, box 146, Sublet, Wyo.; blagajnik: Konstantin Podlanik, box 77, Sublet, Wyo.

Postaja številka 64:

Predsednik: Matevž Mihelič, 720 Warman Ave.; tajnik: Matija Jakše, 755 Warnaw Ave.; blagajnik: Franc Donas 2633 W. Walnut St.; vsi v Indianapolis, Ind.

Postaja številka 65:

Predsednik: Franc Omeze, R. 2, box 32 A, Madrid, Ia.; tajnik: Franc Laskner, R. 2, box 32 A, Madrid, Ia.; blagajnik: Ivan Omeze, R. 2, box 38 A, Madrid, Ia. Seja vsako prvo nedeljo v mesecu.

Postaja številka 66:

Predsednik: Anton Zgajnar, box 26, Gilbert, Minn.; tajnik: Franc Pres, box 627, Gilbert, Minn.; blagajnik: Jernej Maček, box 133, McKinley, Minn.

Postaja številka 67:

Predsednik: Mihael Cenc, R. F. D. No. 7, box 11, Johnstown, Pa.; tajnik: Ivan Zupan, R. F. D. No. 7, box 9; blagajnik: Ivan Polane, R. F. D. No. 7, box 8; vsi v Johnstown, Pa. Seja vsako 4. nedeljo v mesecu.

Postaja številka 6

Margarita Gautier

Spisal Aleksander Dumas (Sin).

XV.

Bila je že skoraj ena ura in z Jožefom sva še vedno pripravljala vse za moj odhod ko je zunaj naenkrat močno pozvonilo.

— Ali naj odprem? je vprašal Jožef.

— Odprite! sem ukazal ter se čutil, kdo neki prihaja k meni ob taki uri. Da je Margarita, se nisem drznil upati.

— Gospod, je javil Jožef, ko se je vrnil, dve dami sta.

— Midve sva! ja zaklical od zunaj glas, ki sem ga takoj spoznal. Bila je Prudencia.

Hitel sem ven.

Prudencia je stala in si ogledovala nekatere znamenitosti mojega salona. Margarita je sedela na divanu in gledala s sklonjeno glavico v tla.

Prišel sem tja, pokleknil k nji, vzela je njeni roki v svoji ter jecljala venomer:

— Oprostite, oprostite!

— Glejte, že tretjičkrat bi vam morala odpustiti.

— Hotel sem že odpotovati.

— In zdaj nečete več, ko sem prišla jaz? Ne, nisim prišla zato, da bi vam branila zapustiti Pariz, ampak samo zato, ker vam čez dan nisem mogla odgovoriti in ker nečem, da bi vi mislili, da sem še vedno čezna na vas. Prudencia mi je celo branila, da vas morala nadlegujem.

— Ti nadleguješ? Margarita!

Kako?

— Eh, vraga! Vi bi lahko imeli baš kakšno ženako pri sebi, je odgovorila Prudencia. In to bi pač ne bilo prijetno zanje, če bi videla naenkrat vredeti se dve drugi.

Pri tej zadnji opazki me je motrila Margarita s posebno čudno pozornostjo.

— Ljuba moja Prudencia, — vi ne veste, kaj govorite! sem vskliknil.

— Ampak lepo stanovanje res imate, veste, je žlobudrala Prudencia dašje. Ali bi so smelo videti spalnico?

— Prosim!

Prudencia je odšla v mojo spalnico, manj iz radovednosti, nego da bi popravila svojo neumno opazko in da bi naju, mene in Margarito, pustila sama.

— Zakaj si vzela Prudencio seboj? sem vprašal.

— Ker je bila z menoj v gledališču in ker sem hotela imeti za pozneje koga, ki me sprami domov.

— Ali bi ne bil mogel opraviti tega jaz?

— Da; toda ne sanjo, da sem se te bala nadlegovati, sem bila tudi prepričana, da bi hoteli iti potem z menoj tudi po stopnicah v mojo sobo. In ker ti tega nočoj ne morem dovoliti, sem poskrbela zato, da ne boš imel prilike očitati mi, da sem ti kaj odrekla.

— In zakaj mi ne moreš dovoliti, da bi šel k tebi?

— Ker me neprestano opazujejo in ker bi mi lahko povzročil najmanjši sum največje škodo.

— Ali je to edini vzrok?

— Če bi imela še kaknega, bi ti ga povedala. Midva sva pač že predaleč, da bi imela še kakke tajnosti drug pred drugim.

— Ukaj, Margarita, — čemu deset poti, da pridem do tja, kajnor pravzaprav hočem: povej mi torej odkrito, ali me ljubiš nekoliko.

— Zelo!

— In zakaj si me potem varala?

— Prijatelj! Če bi bila jaz knežinja ta in ta in bi imela dvesto tisoč letne rente in če bi bila potem tvoja in bi imela še koga zraven tebe, tedaj bi imel ti pravico vprašati, zakaj te varam! Toda jaz sem gospodična Margarita Gautier, imam štirideset tisoč frankov dolga, niti novčiča premošnaja in rabim zase sto tisoč na leto; in tako je tvoje vprašanje odveč in moj odgovor nepotreben.

— Saj vem sam, sem vzdihnil ter položil svojo glavo na njeno koleno. Toda jaz te preveč ljubim.

— A bolj bi bilo, da bi me nekoliko manj ljubil, ali pa nekoliko bolj umel. Tvoje pismo me je zabolelo, zelo zabolelo, prijatelj! Če bi bila jaz prosta, bi pred sobo postavila svoje srce, ampak sedaj me je zabolelo od vaše in mojega srca, ki me je zabolilo od vaših besed. Ne morem torej, ali pravzaprav jaz ne morem misliti na drugo srečo nego je ta: ah, tako žalostna sreča, kakor sem jaz včasih žalostna, tako trpljenja polna sreča, kakor sem jaz vedno trpljenja polna! — najti namreč moža, ki bi bil dovolj plemenit, da bi ne zahteval račun od mojega življenja in ki bi hotel ljubiti bolj moje sree nego moje telo. Takega moža sem našla v vojvodu, a vojvoda je starec in star človek te ne more več ne varovati, ne tolažiti. Mislim, da bi me bila pronašla življenje, ki mi ga je ponudil, a kaj hočeš, — umirala sem dolgočasno; in če je moralš tako ali tako umreti, je isto, ali se vržeš naravnost plamenom v žrelo, ali pa ubežiš pred ujmi v ograjo izsuhega oglja... Tedaj sem srečala tebe, tebe mladega, ognjevitega, srečnega človeka in poskusila sem narediti iz tebe moža, ki sem kričala po njem iz svoje šume samotne... To, kar sem ljubila na tebi, ni to, kar si bil, ampak to, kar naj postaneš. Toda ti nisi hotel to uloge in jo zavrnil kot tebe nevedno; ti hočeš biti moj ljubimec, kakor vsi drugi, in jaz da sem tvoja ljubimka, ne tvoja ljubica. Dobro, plačaj me, kakor drugi in ne zgubljaljva več besedi.

Ta dolga izpoved jo je utrudila in počasi se je zgrudila na naslonjalo. In da bi zadušila šibek kahljš, ki jo je silil, si je zakrila s svojim robcem usta in oči.

— Oprostite, oprostite! sem mirnil. Saj sem razumel vse to, a sem hotel, da mi še sama poveš, ti moja zlata ljubica. Pozabiva, pustiva vse drugo in misliva samo eno, da sva ustvarjena drug za drugega, da sva mlada in da se ljubiva. Margarita, stori iz mene, kar hočeš, svojega hlapca, svojega sužnika, a samo eno me usliši: raztrgaj tisto pismo in ne pusti me oditi, ker bi umrl.

— In potegnila je moje pismo iz nedri ter mi ga ponudila z nepospisno milim nasmehom:

— Na, prišla sem zato, da ti ga vrnem!

Raztrgal sem list in močil s svojimi solzami roko, ki mi ga je dala.

V tem hipu se je vrnila Prudencia.

— Čujte, Prudencia, ali veste, kaj hoče ta mož od mene?

— Da mu oprostite.

— Da.

— In vi ga seveda uslišate?

— Hui, kaj so hoče; a on želi še nekaj drugega.

— Namreč?

— Da bi šel večerjat z nama.

— In vi mu dovolite tudi to?

— Kaj pravite vi?

— Jaz pravim, da sta vi in on dva neumna otroka, ki ne mislita nič ne eden, ne drugi. Toda ob-

zadnje glede njih spoštovanja... Imamo prijateljice, a prijateljice, kakor je Prudencia. Zenske, ki so bile same prej to, kar smu sedaj me, ki zuno se vedno zapravljata, a njih leta ne dovoljujejo več, da bi zaslužile. In tako postanejo naše prijateljice, ali boljše naše breme. Njihovo prijateljstvo sega do suznosti, a nikdar ne do mesečnosti. Njih sveti so vedno: denar. Naj imamo tudi deset ljubimcev več, to jih ne briga, samo da pridobe kako obleko ali kako zapeljivo in da se včasih pejejo z nami ter morejo v našo ložo. Prvi dan me, drugi dan imajo že one naše šopke in si izposojujejo naša spodnja krila. Nikdar ti ne napravijo najmanjše usluge, če jih trikrat ne preplašiš. Saj si jo videl oni večer, ko sem jo poslala k vojvodu in mi je prinesla deset tisočakov; takoj si je izposodila petsto frankov, ki mi jih seveda nikdar ne vrne, ali pa za katere mi nakupi klobukov, ki jih bode sama nosila. Ne moremo torej, ali pravzaprav jaz ne morem misliti na drugo srečo nego je ta: ah, tako žalostna sreča, kakor sem jaz včasih žalostna, tako trpljenja polna sreča, kakor sem jaz vedno trpljenja polna! — najti namreč moža, ki bi bil dovolj plemenit, da bi ne zahteval račun od mojega življenja in ki bi hotel ljubiti bolj moje sree nego moje telo. Takega moža sem našla v vojvodu, a vojvoda je starec in star človek te ne more več ne varovati, ne tolažiti. Mislim, da bi me bila pronašla življenje, ki mi ga je ponudil, a kaj hočeš, — umirala sem dolgočasno; in če je moralš tako ali tako umreti, je isto, ali se vržeš naravnost plamenom v žrelo, ali pa ubežiš pred ujmi v ograjo izsuhega oglja... Tedaj sem srečala tebe, tebe mladega, ognjevitega, srečnega človeka in poskusila sem narediti iz tebe moža, ki sem kričala po njem iz svoje šume samotne... To, kar sem ljubila na tebi, ni to, kar si bil, ampak to, kar naj postaneš. Toda ti nisi hotel to uloge in jo zavrnil kot tebe nevedno; ti hočeš biti moj ljubimec, kakor vsi drugi, in jaz da sem tvoja ljubimka, ne tvoja ljubica. Dobro, plačaj me, kakor drugi in ne zgubljaljva več besedi.

Ta dolga izpoved jo je utrudila in počasi se je zgrudila na naslonjalo. In da bi zadušila šibek kahljš, ki jo je silil, si je zakrila s svojim robcem usta in oči.

— Oprostite, oprostite! sem mirnil. Saj sem razumel vse to, a sem hotel, da mi še sama poveš, ti moja zlata ljubica. Pozabiva, pustiva vse drugo in misliva samo eno, da sva ustvarjena drug za drugega, da sva mlada in da se ljubiva. Margarita, stori iz mene, kar hočeš, svojega hlapca, svojega sužnika, a samo eno me usliši: raztrgaj tisto pismo in ne pusti me oditi, ker bi umrl.

— In potegnila je moje pismo iz nedri ter mi ga ponudila z nepospisno milim nasmehom:

— Na, prišla sem zato, da ti ga vrnem!

Raztrgal sem list in močil s svojimi solzami roko, ki mi ga je dala.

V tem hipu se je vrnila Prudencia.

— Čujte, Prudencia, ali veste, kaj hoče ta mož od mene?

— Da mu oprostite.

— Da.

— In vi ga seveda uslišate?

— Hui, kaj so hoče; a on želi še nekaj drugega.

— Namreč?

— Da bi šel večerjat z nama.

— In vi mu dovolite tudi to?

— Kaj pravite vi?

— Jaz pravim, da sta vi in on dva neumna otroka, ki ne mislita nič ne eden, ne drugi. Toda ob-



ADMIRAL HENRY B. WILSON, poveljnik ameriškega bro dovia v evropskih vodah.

enem pravim, da sem lačna in da pridemo tem prej do večerje, čim prej se udaste.

— Torej pojdimos! V moji kobilici je prostora za vse tri. A da! se je obrnila Margarita k meni: Nanina bo najbrže že spala in je treba, da odpreš ti vrata. Na, tu imaš moj ključ in glej, da ga ne izgubiš več!

Stisnil sem jo k sebi, da je zastokala.

Tedaj pa se je prikazal Jožef. In z obrazom človeka, ki je popolnoma zadovoljen sam s seboj, je javil:

— Gospod, vsi kovčegi so že v redu!

— Popolnoma?

— Da, gospod.

— Izberno! Jožef, izprazni jih zopet! Ostanemo!

(Dalje prihodnjič.)

Ruska narod. skupščina.

Boljševiki so prepredili narodno skupščino. — Mornarji so razgnali narodne zastopnike.

True translation filed with the post master at New York, N. Y. on Jan. 22, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Petograd, Rusija, 20. januarja. Danes se oficjelno poroča, da so boljševiške oblasti razpustile narodno skupščino. Mornarji so ob štirih zjutraj zaprli zborovalnico; tekem dneva pa bo izdan odlok, s katerim se razpušča narodna skupščina.

Oficjelno poročilo se glasi: "Potem ko je zbornica po enurnem posvetovanju glasovala proti deklaraciji, katero je podal

Najplemenitejša in najbolj človekoljubna organizacija v Ameriki je ameriški Rdeči križ. Ali ste že kaj darovali zanj?

predsednik centralnega izvrševalnega odbora, so boljševiki zapustili dvorani; sledili so jim socialni revolucionarji levee v skupščini in s tem pokazali, da ne odobravaljo načina, kakor se vrše mirovna pogajanja. Ob štirih zjutraj so mornarji razgnali narodno skupščino. Danes bo izdan odlok, ki razpušča narodno skupščino.

Prvi znak, da se pripravljajo stroge odredbe, so časnikarji zoznali ob šestih zjutraj, ko so bili obveščeni, da bo Tavriška palača, v kateri je večeraj skupščina pričela svoje zasedanje, zaprta za narodno skupščino, časnikarje in za vsakega drugega.

Medtem je vserski kongres železničarjev z 273 proti 61 glasovom sprejel resolucije, s katero podpira narodno skupščino ter pozivlja narodove komisarje, da naj vstrežejo večini ter naj dovolijo vlado, ki bo odgovorna skupščini.

Iz Moskve se poroča, da je bilo mnogo oseb ranjenih in ubitih, ko je rdeča garda streljala na demonstrante, ki so se zbrali, da podpirajo narodno skupščino.

Boljševiški ministrski predsednik Nikolaj Lenin je z drugimi vladnimi komisarji v petek prisostvoval otvoritveni seji narodne skupščine. Prejšnjega Kerenskijeva tajnika Sorokina in druge socialne revolucionarje, ki so bili zaprti, so z vojaško stražo pripeljali v Tavriško palačo, da so se vdeležili zasedanja. Bivši notranji minister Cereteli, dasi bolan, je imel sedež pri socialni revolucionarni levici. Skoro polovica skupščine je nosila vojaško ali pa mornariško uniformo. Navzoče so bile tudi štiri ženske zastopnice, ki so pripadale boljševikom.

Tavriško palačo so mornarji strogo stražili in dostop je bil doča, v kateri je večeraj skupščina palača je vladal najlepši red.

Potem ko je Sverdlov, član odbora kongresa delavskih in vojaških delegatov pozval skupščino k redu, je nek boljševik predlagal, da se zapoje internacionalna socialistična himna. Vsi socialni revolucionarji so se dvignili ter so peli z boljševiki.

MOŠKE BOLEZNI IN NE ZDRAVIM ŽENSK

Dr. Koler najstarejši slovenski zdravnik, specialista v Pittsburgu, ki ima 28-letno skušnjo v zdravljenju vseh možkih bolezni.

Hydrocele ali kilo zdravim v 30 urah in brez operacije.

Bolezni mehurja radi katerih nastanejo bolezni v križu in hrbtu in ostale bolezni te vrste zdravim z gotovostjo.

REVMATIZEM, TRGANJE, ZASTRUPLENJE KREVI, BOLEZINE, OTEKLINE, ŠKROFLE IN DRUGE KOŽNE BOLEZNI, ki nastanejo radi nečistosti krvi, ozdravim v kratkem času, da ni potrebno ležati. Jas rabim 608 in 904 za krvne bolezni.

Uradne ure: Vsak dan od 9. ure zjutraj do 8. ure s večer; v petkih od 9. zjutraj do 5. popoldne; ob nedeljah od 9. zjutraj do 2. popoldne.

Dr. KOLER, 638 PENN. AVE., PITTSBURGH, PA.

SLOVENSKO-AMERIKANSKI

KOLENDAR

za leto 1918.

Razen koledarskega dela ima še sledečo vsebino:

- Pesem.
- Važen zgodovinski dokument.
- Popolen pregled svetovne vojne.
- Praznik v Petelinji vasi.
- Prag.
- Problem Alzacije-Lotarinške.
- Ukradeno pismo.
- Red.
- Veliki dobitek.
- Basm o otrocih.
- Doživljaj francoskega žurnalista.
- Venizelos.
- O postanku koledarja.
- Nemški napadi s plinom.
- Živali in aeroplani.
- Ruska revolucija.
- Program ruske socijalistične stranke.
- Aforizmi.

Koledar krasi nad trideset slik, izmed katerih jih je skoraj polovica s soške fronte.

Stane 35 centov.

Naroča se pri:

Slovenic Publishing Company

82 CORTLANDT STREET,

NEW YORK CITY, N. Y.

ZASTONJ FARME

NE DAJEMO, POCENI PRO. DAJAMO.

V slovenskih kolonijah v državah Ohio, Pennsylvania in Tennessee v bližini mest Cleveland, Youngstown, Erie in Pittsburgh. Zemlja neiščiščena po \$1.00 za akre na desetletna odplačila. Imamo tudi farme z blagom v njem. Vožnje stroške vračamo kupcem. Pišite po novi katalog na:

R. T. Hurd & Land Co.,
3349 East 96th St., Cleveland, O.

Krošnjari

ROMAN IZ AMERIŠKEGA ŽIVLJENJA.

PRIPREDIL J. T.

PREDGOVOR.

Nekega večera meseca septembra leta 1849 je sedel pod drevesom v parku pred newyorško mestno hišo mlad mož. Slamnik je bil položil kraj sebe, tako, da se je jesenski veter poigraval z njegovimi plavimi lasmi. Njegova poletna obleka je bila lahka, toda čista in lepo prirojena. Krog močnega zarjavelega vratu je imel belo avileno ruto. Imel je črne krte, njegov nos je bil fin, lepe modre oči so pa gledale tjavendan kot da bi ničesar ne videle. Iz obraza sta mu sijali odločnost in milina obenem.

Njegov pogled je naenkrat obstal na elegantno oblečeni dami, ki je bila prišla po Broadway-u ter zavila v park.

— Da, ona je — je zamrmral sam pri sebi. — Danes je že tretji dan, da pride ob isti uri. Če bi bil domisljiv človek, bi skoraj rekel, da se ženska zanima zame.

Dama se mu je približala. — Izpod elegantnega klobuka je gledal svež koketen obrazek in njena napodilnata usta je obkrožil prijazen smehljaj, ko je opazila možkega na klopi.

Smeje je stopila k njemu in mu rekla par besed. Mladenič je gledal za njo in bi najbrže gledal toliko časa, do kler ne bi izginila, če bi ga v tem hipu nekdo ne potreptal po rami.

— Dober večer, gospod Hemsedal — je rekel v švedskem jeziku. — Kako je kaj? — Kako se kaj počutite?

Prišel je imel na sebi precej obnoeno sukno, katero je bil za pel prav do vratu.

— Zdi se mi, da občudujete naravo in njene vsakovrstne lepote. — Po teh besedah je sedel ter pokazal za damo rekoč: — Žal mi je, če sem vas motil.

— Ne, ne čisto nič me ne motite. — Samo jezen sem, strašno jezen, da mi gre angleščina tako počasi v glavo.

— No, ali vam nisem prav prerokoval? — Zakaj me pa niste poslušali? — Zakaj se niste ravnali po moji metodi? — Oprostite, ali imate kako smodko? — Danes sem na precej slabem stališču. — Še smodke ne morem kupiti. — Rajše sem pa na vsak način brez večerje kot brez njih.

Hemsedal mu je ponudil smodko, katero je on takoj prižgal, ter pričel puhati proti nebu modrikaste oblačke dima.

— Priznati vam moram — je nadaljeval, — da sem v tem mestu komaj osemnajst mesecev, da pa izvrstno poznam vse razmere Morda se mi danes čudite, toda pred nekaj meseci bi se mi gotovo ne. — In prepričan sem, da bo zopet prišel čas, ko bomo imenitno živeli. — Res je, da ima človek večasih smolo, toda zaradi tega se ne sme čupati. Stanoval sem namreč pri neki mladi ženski, ki je bila strastna igralka. — Pripomniti pa moram, da je večkrat izgubila kakor dobila. Nепrestano sem ji posojal denar, slednjič sem se pa seveda tega naveličal. — Ko se vrnem nekega jutra domov, sem našel stanovanje prazno. — Odnesla mi je vse. — Veste, kaj se pravil vse? — Še celo obleko in perilo. — Le nerad sem šel v boarding-house. — Tam sem bil en teden, potem mi je pa rekel gospodar, da lahko grem, kajti za prihodnji teden mi je zmanjkalo denarja. — Gostilničarji postajajo z vsakim dnem bolj predrzni. — Prokleta banda, saj pravim — Zdaj se mi pa zopet opirajo novi viri dohodkov. — Vi ne veste, kako se da v New Yorku imenitno živeti.

Hemsedal je pogledal tovariša, njegovo obleko in njegovo čevlje ter se nekako zaničljivo nasmehnil.

— O, o, nikar se ne režite. — Moja zunanost se va ne dopade, kaj ne? — Toda, kaj bočete prijatelj, v Ameriki je že tako. — Tudi vam se lahko zgodi kaj podobnega. — Danes ste vi na konju jutri bom pa jaz. — Vi zapravljate sedaj čas in denar ter iščete službo, katere ne boste nikoli dobili. Ne smete misliti, da samo vi. — Na stotine in stotine je takih. — Rokodelstva ne znajo za trdo delo na polju ali v tovarni pa niso sposobni. Za ljudi, ki so bili v starem kraju učitelji, pisarji, uradniki ali kaj podobnega, ni Amerika obljubljen dežela. — Človek upa toliko časa, dokler ima kaj denarja, ko pa ni ne denarja ne kredita, ni mogoče popisati obupa, ki se polasti takega človeka. — Torej povejte mi, kaj boste napravili, ko vam bo pošel denar?

Hemsedal je postal zamišljen.

— Dragi Sifit — vi imate vse prečne misli. — V tem kratkem času sem dobil že marsikaterega prijatelja, ki mi je obljubil svojo pomoč. — Prepričan sem, da bom dobil kako službo še prej, predno bom popolnoma suh.

— Motite se. — Zelo se motite. — Vaši prijatelji vam ne bodo pomagali, ampak vas bodo spravili ob zadnji belič. — Vrnemite mi, jaz imam že dobre izkušnje. — Kar se moje osebe tiče, boste kmalo drugačnega mnenja.

— Zelo sem radoveden.

Hemsedal je postal zamišljen.

— Dragi Sifit — vi imate vse prečne misli. — V tem kratkem času sem dobil že marsikaterega prijatelja, ki mi je obljubil svojo pomoč. — Prepričan sem, da bom dobil kako službo še prej, predno bom popolnoma suh.

— Motite se. — Zelo se motite. — Vaši prijatelji vam ne bodo pomagali, ampak vas bodo spravili ob zadnji belič. — Vrnemite mi, jaz imam že dobre izkušnje. — Kar se moje osebe tiče, boste kmalo drugačnega mnenja.

— Zelo sem radoveden.

Hemsedal je postal zamišljen.

— Dragi Sifit — vi imate vse prečne misli. — V tem kratkem času sem dobil že marsikaterega prijatelja, ki mi je obljubil svojo pomoč. — Prepričan sem, da bom dobil kako službo še prej, predno bom popolnoma suh.

— Motite se. — Zelo se motite. — Vaši prijatelji vam ne bodo pomagali, ampak vas bodo spravili ob zadnji belič. — Vrnemite mi, jaz imam že dobre izkušnje. — Kar se moje osebe tiče, boste kmalo drugačnega mnenja.

— Zelo sem radoveden.

Hemsedal je postal zamišljen.

— Dragi Sifit — vi imate vse prečne misli. — V tem kratkem času sem dobil že marsikaterega prijatelja, ki mi je obljubil svojo pomoč. — Prepričan sem, da bom dobil kako službo še prej, predno bom popolnoma suh.

— Motite se. — Zelo se motite. — Vaši prijatelji vam ne bodo pomagali, ampak vas bodo spravili ob zadnji belič. — Vrnemite mi, jaz imam že dobre izkušnje. — Kar se moje osebe tiče, boste kmalo drugačnega mnenja.

— Zelo sem radoveden.

Hemsedal je postal zamišljen.

— Dragi Sifit — vi imate vse prečne misli. — V tem kratkem času sem dobil že marsikaterega prijatelja, ki mi je obljubil svojo pomoč. — Prepričan sem, da bom dobil kako službo še prej, predno bom popolnoma suh.

— Motite se. — Zelo se motite. — Vaši prijatelji vam ne bodo pomagali, ampak vas bodo spravili ob zadnji belič. — Vrnemite mi, jaz imam že dobre izkušnje. — Kar se moje osebe tiče, boste kmalo drugačnega mnenja.

— Zelo sem radoveden.

Hemsedal je postal zamišljen.

— Dragi Sifit — vi imate vse prečne misli. — V tem kratkem času sem dobil že marsikaterega prijatelja, ki mi je obljubil svojo pomoč. — Prepričan sem, da bom dobil kako službo še prej, predno bom popolnoma suh.

— Motite se. — Zelo se motite. — Vaši prijatelji vam ne bodo pomagali, ampak vas bodo spravili ob zadnji belič. — Vrnemite mi, jaz imam že dobre izkušnje. — Kar se moje osebe tiče, boste kmalo drugačnega mnenja.

— Zelo sem radoveden.

Hemsedal je postal zamišljen.

Slov. pevsko podporno društvo "ZVON"

SEDEŽ V CLEVELAND (NEWBURG), OHIO.

- URADNIKI:**
 Predsednik: JOŽEF BLATNIK, 3322 E. 82. St., Cleveland, Ohio.
 Podpredsednik: GUST STRAJNER, 908 E. 62. St., Cleveland, Ohio.
 Tajnik: ANDREW ŽAGAR, 5704 E. 78. St., Cleveland, Ohio.
 Podtajnik: ANTON GORENO, 7723 Orange Ave., Cleveland, Ohio.
 Blagajnik: MIKE VEČEK, 3004 E. 78. St., Cleveland, Ohio.
 Septimbarica: BOBI MAURER, 3022 E. 82. St., Cleveland, Ohio.

- NADSENI ODDOB:**
 MARY GLIHA, 2006 E. 76 St., Cleveland, Ohio.
 MARTIN MARTINČEK, 2530 E. 81. St., Cleveland, Ohio.
 FRANK VEČEK, 3004 E. 78. St., Cleveland, Ohio.

- BOLNIŠKI NADZORNICI:**
 JOHN FONDA, 7323 Burke Ave., Cleveland, Ohio.
 FRANCIS KABUKOVEC, 3004 E. 78. St., Cleveland, Ohio.

VEŠTAR:
 LUDVIK GRUDEN, 3004 E. 78. St., Cleveland, Ohio.

Seja se vrši prve nedelje v mesecu ob 8 uri dopoldne v Mihi Pintari 4-ani, 3011 E. 81. St., Cleveland, Ohio.

— Dobro veste, da sem moral zapustiti domovino zaradi mojeg političnega prepričanja in radi dolgovi, ki so postali vsak dan večji. Seboj sem pa vseeno prinesel toliko kapitala, da bi prav lahko par mesecev brez skrbi živel. — Sklenil sem postati Amerikaneec popolen Amerikaneec. Zahajal sem le v amerikanske gostilne in v amerikanska zabavališča. — Krog mojih prijateljev se je vedno večal. Prijatelji so me seznanili s svojimi prijateljicami, ki so se kar začele trgati za "grofa". — In res sem se tako nosil in obnašal kot pravi grof. — Že po preteklu starih mesecih sem govoril dobro angleški. — Vrnemite mi, da ni nikjer boljših učiteljev kot so lepa dekleta. — Štiri tedne zatem mi je pa zmanjkalo denarja. — Kot sem pričakoval, so me prijateljice kunele zapustili, prijateljice pa niso mogle tako hitro pogrešati ponosnega "grofa". Vsaka me je ho teta imeti zase in me preziljati. — Tako sem preživel eno leto ter 'tal kot metulj od cvetke do cvetke. — Tedaj sem pa napravil veliko neumnost. V svoje mreže me je bila vjela neka kreolka, ki j pred kratkim prišla v mesto. — To pa je tako zjelo moje prijateljice, da sem postal njihov največji sovražnik. — Kaj se je zatem zgodilo, vam je že znano. Toda kot pravim: šola je bila sicer draga, toda zelo dobra. — New York poznam kakor svojo dlan. Ne motim se, če pravim, da bom imel že tekom dveh let lepo hišo in da bom sam svoj gospod.

Nekaj o krokodilu.

Krokodil je po celem svojem ustroju prava vodna žival. Le voda je okolje, v katerem ume izrabljati vse svoje sile. V vodi je silno uren in gibčen; s svojim repom ki je od strani stisnjen, izvrstno plava. Kakor hitro pa pride na suho, je precej neokreten: noge so mu kratke, da se mu plazi trebulj po zemlji; vendar še precej urno teka. Pa to svojo zmoglost uporablja na kopnem le v ta namen, da obegne pri najmanjši opasnosti takoj v vodo. Tako strahopeten je. Vse drugače pa v vodi. Tu nobena žival ni varna pred njim. Če ni drugega, žre ribe in žabe, najrajši pa preži na razne večje sesavce ki prihajajo žejni k vodi. Krokodil je potuhnjjen ropar: svoji žrtvi se približuje pod vodo in sicer tako oprezno, da ni na površini opaziti nobenega valčka. Kvečemu pomoli časih konec svojega gobca z nosnicami iz vode, da si oddahne. Ko je dosti blizu zalezovani žrtvi, naenkrat plane nanjo z odprtim velikanskim svojim žrelom in to tako hitro, da ga žival šele opazi, ko jo že drži v zobeh. Takoj je zopet žnjo pod vodo, kjer jo tihči, dokler ne utone.

Pred nekaj leti sem redil mladega krokodila in sem imel priliko opazovati njegove bojne navade. Če je krokodil razjarjen, zajija na stečaj in divje piha kakor razdražena mačka. Ako prime za plen in zasadi ostre zobe vanj, ga ne potegne naravnost v globčino, nego zamahne z glavo najprvo na stran in jo nekoliko stresse, nato se le smukne pod vodo. Ko sem mu nekoč prišel preblizu, je tudi na moji roki poskusil svojo umetnost in mi jo pri mahanju z glavo precej razpraskal. Tolmačim si pomen tega običaja tako, da krokodil svojo žrtve s tem, da nenadoma zamahne z glavo, najprvo izpodnese, da se ne more upirati z nogami ob tla in se braniti.

Navadni plen večjih krokodilov so namreč koze, psi, antilope, pa tudi voli, konji in velhodi. Slednji se morejo pač braniti, če opazijo pravočasno roparja, ali pa vsaj pobegnejo. Pa krokodilova spretnost je ravno ta, da svojo žrtve popolnoma preseneči in ji onemogoči vsako obrambo. Da je krokodil tudi človeku kaj nevaren, dokazuje dejstvo, da terjajo na gornjem Nilu in njega dotokih krokodili leto za letom nekaj človeških žrtev. Napadajo ljudi, če prideje pod vodo in neprevidno zagazijo v reko. Dogodilo se je že tudi, da je potegnil krokodil človeka iz čolna.

Krokodil ima razen človeka komaj sovražnika, ki bi mu mogel do živega. Še človeku se ne posreči zlahka pokončati v prosti narodi odraslega krokodila. Ti zmaji so pač tako dobro prilagojeni na svoje okolje, da odgovarja njihov ustroj malodane vsem zahtevam boja za obstanek. Krokodil je eden onih trajnih likov, ki je dosegla v njih gotova smer naravnega razvoja svoj višek. Krokodil nima več možnosti razvijati se še dalje, vsi organi izpolnjujejo tako ubrano svoje pose, da ni več mesta za nove prilagodbe. Saj so ostali krokodili že od kredne tvorbe sem neizpremenjeni, od onih pravadnih dob, ko so se še le počele dvigati naše planine iz morja. Že v gornji kredi na južnem Francoskem nahajamo ostanke, ki jih je prištevati istemu rodu "crocodilus", ki še dandanes poživlja afriške in južno-ameriške reke.

Nekak spomin so ti zmajji na srednji vek zemeljskega razvoja, na ono dobo, ko so povsod, na kopnem in v morju kraljevali ogromni plazivci.

Pozor, rojaki v ruskem in italijanskem ujetništvu! Rad bi izvedel za naslov mojih prijateljev VALENTINA FILIPIČ, JANEZA JEREBA, FRANCA SOLETTI in MAKSA SEDEJA. Vsi so doma iz Žirov nad Škofjo Loko. Prosim vas, ako slučajno dobite ta oglas v roki in ako ste še med živimi, da mi pišete na naslov: Ivan Reven, Box 108, Winter Quarters, Utah, U. S. America. (22-24-1)

ŽENITNA PONUDBA.
 Fant, star 27 let, se želi seznaniti z dekleto od 20 do 27 let starim. Katera želi pisati, naj pošlje tudi sliko.
 Rad bi izvedel za naslov svojih dveh prijateljev FRANKA OSOLIN in JOHNA ČEŠNIKA. Pred enim in pol mesecem smo prišli skupaj v Cleveland, Ohio. Če kdo ve za njih naslov, prosim, naj mi ga naznani, ali naj se pa sam oglasi. — Anton Zadel, Box 527, Davis, W. Va. (22-24-1)

Rad bi izvedel za naslov svojih prijateljev FRANKA OSOLIN in JOHNA ČEŠNIKA. Pred enim in pol mesecem smo prišli skupaj v Cleveland, Ohio. Če kdo ve za njih naslov, prosim, naj mi ga naznani, ali naj se pa sam oglasi. — Joseph Zornat, 1952 — 168. St., Colliwood, Cleveland, Ohio. (22-24-1)

ŽENITNA PONUDBA.

V sobici svoji sem stala vsak dan. Jokala sem, toda jokala zaman. Ali res me umorila bo srčna boleš, katero nosila sem v sruu šest let? Fant moj je bil naučen k vojakom vzeti.

Jaz sem pa molila, Boga prosila. da bi do Božiča njegova bila. Naenkrat pa pride povelje tako. da fant moj na Božič v vojakih še bo.

Pri sruu mi bilo je strašno hudo, ko rekli so mi, da fant moj ne bo. Objubil mi je, ko slovo je jemal, da sruu in dušo in vse bi mi dal. Zdaj je pa minilo že toliko let, da nikakor ne morem več sama živet.

Povejte, rojaki, če je v Ameriki kdo, ki hotel bi vzeti me za svojo ženo. Stara sem bila pred letimi šest tako kot se piše devetdeset šest. Sedaj pa, mladeniči, le na nogo, če hočete imeti devojko mlado! Zelo lep mora biti in tudi bogat in silko mu pošljem, če pošlje denar.

Naj piše takole, da gotovo dobim: Pet pa tri je osem, pa me ugani, kdo sem (Adv.) iz Chicage.

Rad bi izvedel za naslov svojega prijatelja ANDREJA LIPEC. Doma iz Bača pri St. Petru na Nestranskem, podmače Karobinov. Če kdo ve za njegov naslov, naj ga mi naznani, ali naj se pa sam oglasi. — Anton Strle, Box 218, Canonsburg, Pa. (22-24-1)

DR. LORENZ.
 Jaz sem edini slovensko govoreči specialitist možkih bolezní v Pittsburghu, Pa.
 Uradne ure: dneвно od 8. do 10. ur, večer od 7. do 9. ur, petk. od 9. dopoldne do 2. popol. V nedeljo od 10. dop. do 2. popol.
 DR. LORENZ.
 Specialitist možkih bolezní, 644 Penn. Ave. II. nadst. na ulicu, Pittsburgh, Pa.

POZOR ROJAKI



Najuspelneje mazilo za ženske lasse, ki zor tudi za možke brke in brado. Od tega mazila nastanejo v 5-ih tednih krasni kosti in dolgi lasje kakor tudi možkim krasni brki in brada in ne bodo odpadali ne osvelj. Revmatizem, kostihol ali urganje v rokah, nogah in v križu, v omebl. dneh popolnoma odpravim, rane, opekline, nule, ture, kraste in grinta, potna noga, kurju oteas, osebline v par dnevih popolnoma odstranim. Kdor bi svoje zdravila brez uspeha rabil mu jamcim se \$5.00 pište takoj po oenik, ki ga takoj pošljem nastonj.

Krasni Sepni KOLENDAR za leto 1917 nastonj.
JAKOB WAHČIČ,
 6702 Bonna Ave., Cleveland, Ohio.

NAZNANILLO.

Čenjenim rojakom v Chicage in sploh v državi Illinois naznanjamo, da jih bo v kratkem obiskal naš zastopnik

Mr. Janko Flečko, ki je pooblaščen sprejemati naročilnice za "Glas Naroda" in izdati tosedajna potrdila. On je pred leti še večkrat prepotoval države, v katerih so našj rojaki naseljeni in je povsod dobro poznan. Upati je, da su bodo šli rojaki v vseh okrah na roko, posebno če, kor ima pokrvarjano lapo raka.

ŽENITNA PONUDBA.

Mladenič, star 32 let, mašinist, rimo-katoličan, se želi seznaniti s Slovenko ali Primorko v srhuo ženitbe. Pište na: M. S. Frank, 317 E. 20. St., New York, N. Y. (21-23-1)

IGRE ŽELI DOBITI

Dramatični odsek Slov. Nar. Citalnice v Waukeganu, Ill. Kdor ima kaj igralnih knjižic na razpolago, naj blagovoli poslati imena in cene istih na: John Bruss, 621 — 8th St., Waukegan, Ill. (19-22-1)

Rad bi izvedel za naslov mojega prijatelja VINCENCA MALJAVEC, doma iz Kutežovega pri Ilirski Bistrici. Nahaja se nekeje v Pensylvaniji. Prosim cenjene rojake, ako kateri ve njegov naslov, da ga mi naznani, ali pa naj se san oglasi. — Ignace Baričič, 1393 E. 52. St., Cleveland, Ohio. (21-23-1)

Rad bi izvedel za MARTINA SIMEC, ker mu imam več važnega sporočiti. Preje je bival več let tu v Nokomis, Ill., in potem je odšel nekam v Ohio. Prosim cenjene rojake, ako kateri ve, kje se nahaja, naj mi sporoči, ali naj se pa sam javi. — Frank Tomazič, R. R. 3, Nokomis, Ill. (19-22-1)

Rad bi izvedel za naslov svojega brata IVANA GABRENJA, ki se nahaja nekeje v ruskem ujetništvu, kakor tudi za naslov svoje sestre JOŽEFE GABRENJA, omožene MERŠE, ki biva nekeje v Združenih državah. Prosim cenjene rojake, če kdo ve, da javi bratova: Frank Gabrenja, 801 Broad St., Johnstownton, Pa., ali pa: Anton Gabrenja, R. R. St., Girard, Ohio. (19-22-1)

SPODAJ OMENJENI ROJAKI IN ROJAKINJE,

kateri imajo v rokah naša potrdila za denarne pošiljatve, z številka, mi, kakor so označene pod imenom, naj blagovoli naznaniti prejkomo goče svoj natančen naslov radi važne zadeve. Pisma katera smo jim poslali, so se nam povrnila.

Tvrđica Frank Sakser.		
Bachnik Frank	Kastelic John	Resman Frank
No. 329639	No. 44708	No. 44296
Bartol J.	Kraljič Martin	Samide Frank
No. 330733	No. 214380	No. 330721
Bear Dan.	Kovač Frank	Sinčič John
No. 260638	No. 260641	No. 330762
Besens Mary Miss	Lenaršič Josip	Spaniček Rozi
No. 330062	No. 44555	No. 328894
Bobič Vajo	Meden John	Starčević Johana
No. 260583	No. 331014	No. 331070
Božičkovič Djuro	Merkun Anton	Tehler Anna
No. 260581	No. 331355	No. 328896
Braun Mary	Mikolich John	Turk Charles
No. 260643	No. 323252	No. 330351
Dolar Valentin	Oswald Luise	Turk Ivan
No. 330086	No. 260632	No. 260647
Grgurič Blaž	Oswald Joe	Turk Jernej
No. 260573	No. 260621	No. 329741
Gubert Giuseppe	Pintar	
No. 323085	No. 330843	

MODERNO UREJENA Tiskarna Glas Naroda

VSAKOVESTNE TISKOVINE
IZVRŠUJE PO NIZKIH CENAH.

DELO OKUSNO.

IZVRŠUJE PREVODE V DRUGE JEZIKE.

UNLJSKO ORGANIZIRANA.

 POSEBNOST SO:
DRUŠTVENA PRAVILA, OKROŽNICE — PAMFLETE, GENIKI I. T. D.
 VSA NAROČILA POŠLJITE NA:
Slovenic Publishing Co.,
 82 Cortlandt St., New York, N. Y.

Kadar je kahe družtre namenovane kupiti bandere, zastave, razni godbene instrumete, kape itd., ali pa kakdar potrebujete ure, vrtilice, privode, vretena itd., ne kupte prej nikjer, da tudi nas ne esse vprašate. Uporabite namre le to, pa si boste pridržali dohate.

Ivan Pajk & Co.,
 426 Chestnut Street, **Consomangh, Pa.**